MIVOICE OFFICE 400

TÉLÉPHONES MITEL 600 SIP-DECT

MODE D'EMPLOI

eud-1658_fr / 1.0 – R4.0 – © 06.2015

Bienvenue ...

Bienvenue dans le mode d'emploi des téléphones sans fil Mitel 612 SIP-DECT / Mitel 622 SIP-DECT / Mitel 632 SIP-DECT / Mitel 650 SIP-DECT pour systèmes de communications MiVoice Office 400.

Le présent mode d'emploi vous accompagnera dans l'utilisation de votre téléphone et vous guidera pas à pas à travers ses fonctions et ses configurations. Si vous deviez avoir besoin d'un support technique supplémentaire ou si vous désirez des informations sur d'autres produits Mitel, nos sites Internet www.mitel.com ou notre Mitel DocFinder sont à votre disposition.

Vous pouvez utiliser votre téléphone avec des systèmes de communication différents. Dans ce mode d'emploi, le téléphone est décrit avec ses fonctions du système Mitel SIP-DECT du système de communications MiVoice Office 400. Pour le fonctionnement avec d'autres systèmes de communications, d'autres modes d'emploi sont à disposition. Interrogez votre responsable système si vous n'êtes pas sûr d'avoir sous les yeux le bon mode d'emploi.

Pour Mitel SIP-DECT, il s'agit d'un système de communications, qui est constitué par des stations radios (également appelés RFPs) et qui est commandé par un OpenMobilityManager (OMM). La communication a lieu selon le Session Initiation Protocol (SIP) et sert de commande de liaison sur Internet.

Notes:

- Toutes les fonctions expliquées ne sont pas disponibles en standard. Veuillez vous adresser à votre responsable système pour en apprendre davantage sur les facilités et services disponibles dans le système de communications MiVoice Office 400.
- Votre responsable système peut configurer individuellement certaines facilités du téléphone. Dans ce cas, vos valeurs par défaut seront différentes de celles décrites dans ce mode d'emploi.
- Certaines fonctions sont proposées aussi bien par le système de communications MiVoice Office 400 que localement sur votre téléphone Mitel SIP-DECT. Comme le système de communications MiVoice Office 400 ne

prend pas totalement en charge les fonctions locales, nous vous recommandons de toujours faire effectuer vos configurations par le responsable système ou si possible via Self Service Portal (voir chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9).

Indications de sécurité

L'inobservation de ces prescriptions peut occasionner des dangers et violer la législation en vigueur.

Appareils médicaux
Vérifiez si l'utilisation d'équipements de télécommunication (téléphones sans fil) est autorisée à proximité d'appareils médicaux. Veuillez suivre les indications et les instructions.

Disponibilité des communications téléphoniques
Dans une situation critique, ne vous fiez jamais à votre téléphone sans fil comme unique moyen de communication. Sa disponibilité n'est pas toujours garantie.
L'appareil n'est pas prêt à fonctionner si l'alimentation du système de communication est coupée.

Risque d'explosion par formation d'étincelles
Dans des locaux présentant des risques d'explosion, utilisez uniquement des modèles ATEX spécialement agréés à cet effet.

Protégez votre audition
Combiné du téléphone: Ne collez pas le téléphone sans fil contre l'oreille en mode mains libres ou pendant la tonalité d'appel car le volume est très élevé. Le réglage de base pour le volume de la sonnerie est conforme aux exigences stipulées par la loi. Il est conseillé de garder ce volume.
Casque: Afin d'empêcher des dommages auditifs éventuels, n'utilisez pas le casque sur des périodes longues avec un volume élevé. Cela peut mener à une perte d'audition. Réglez toujours le volume sur un niveau modéré.

Alimentation
Utilisez exclusivement le bloc secteur original (ID: 23-00-1089-00). Raccordez le bloc secteur exclusivement à des sources de courant qui correspondent aux indications du bloc secteur.

Note: L'appareil n'est pas prêt à fonctionner si l'alimentation du système de communication est coupée.

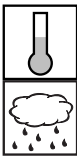
Entretien

Ne confiez les travaux d'installation et de réparations qu'à un spécialiste agréé. Ne touchez pas les contacts de charge avec des objets métalliques, pointus et/ou gras.

Nettoyez votre appareil avec un chiffon doux, légèrement humide ou antistatique. N'employez ni détergent ni d'autres produits chimiques quelconques.

Contrôle des coûts et protection des données

Vous devriez protéger votre appareil par un code personnel afin que personne ne puisse téléphoner à vos frais. Vous protégez du même coup vos réglages personnels. Lorsque vous portez votre téléphone sans fil, vous devriez verrouiller le clavier contre les manipulations involontaires.



Conditions environnantes

N'utilisez votre appareil que dans une plage de températures comprise entre +5 °C et environ +40 °C. Évitez les rayons du soleil et les autres sources de chaleur.

Protégez votre appareil de l'humidité, d'une forte poussière, des liquides et vapeurs corrosives.

Évitez d'exposer votre appareil à des champs électromagnétiques (moteurs électriques, appareils électroménagers). La qualité vocale pourrait s'en ressentir. Évitez les emplacements à proximité immédiate d'ordinateurs, d'appareils radio, de téléviseurs, d'appareils vidéo et d'autres téléphones afin d'éviter des perturbations.

Élimination

Éliminez votre appareil, les batteries et son emballage en respectant la protection de l'environnement. Ne jetez pas de déchets d'équipements électriques dans les ordures ménagères. Déposez-les aux points de collecte publics.

Accessoires

Utilisez exclusivement les accessoires d'origine ou spécialement agréés. L'utilisation d'autres accessoires peut altérer le rendement et la sécurité d'exploitation et nuire à la santé et à la sécurité.

Maniement des batteries

Veuillez respecter les indications et règles suivantes concernant le maniement des batteries:

Indications générales relatives au maniement des batteries

- Ne manipulez ou ne démontez jamais les batteries.
- Ne plongez pas les batteries dans l'eau et ne les jetez pas non plus dans un feu.
- N'exposez pas les batteries à des températures élevées.
- Veuillez également prendre en compte les données dans le chapitre "État de charge des batteries", page 16.

Si vous voulez mettre votre téléphone sans fil en service

- N'installez que le pack de batteries livré par le constructeur.
- Les batteries n'atteignent leur pleine capacité qu'après deux à trois cycles de charge.
- N'utilisez que la base chargeur livrée par le constructeur.
- N'utilisez pour la base chargeur que l'adaptateur secteur du fabricant (ID : 23-00-1089-00). Faute de quoi la batterie risque d'être endommagé.

Pendant que vous utilisez votre téléphone sans fil

- Un certain réchauffement des batteries est normal pendant la recharge.
- Déchargez de temps à autres entièrement les batteries pour en prolonger la durée de vie. Pour ce faire, ne reposez plus le téléphone sans fil dans la base chargeur tant que les batteries ne sont pas entièrement ou presque entièrement déchargés.

Si vous voulez remplacer les batteries

- Arrêtez le téléphone sans fil avant d'enlever les batteries.
- N'utilisez que les batteries originaux et appareils de recharge agréés par le constructeur. Adressez-vous pour cela à votre fournisseur ou à votre centre de service.

Si vous voulez entreposer le téléphone sans fil ou les batteries

- Éteignez le téléphone et retirez le pack de batteries si vous ne voulez plus utiliser le téléphone pour une longue période.
- Stockez les batteries à la température intérieure ambiante. Des températures nettement supérieures à la moyenne réduisent la durée de vie des batteries.

Si vous devez éliminer le pack de batteries

Les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Apportez les batteries à un centre de collecte et de recyclage.

Informations du document

Désignation du document

- N° de document: eud-1658
- N° de version: 1.0
- Basé sur la version de logiciel du serveur de communication: R4.0
- Valable dès la version de logiciel du serveur de communication: R4.0
- Cliquez dans le visionneur PDF sur le lien hypertexte pour télécharger la dernière version de ce document:
  https://pbxweb.aastra.com/doc_finder/DocFinder/eud-1658_fr.pdf?get&DNR=eud-1658
- Copyright © 06.2015 Mitel Networks Corporation

Table des matières

Bienvenue ... 2
- Indications de sécurité 3
- Maniement des batteries 5
- Informations du document 6

Informations sur leMiVoice Office 400 système de communications 8

Touches, affichage et guidage par menus 10
- Désignations des touches et connecteurs 11
- Icônes 16
- Utiliser votre téléphone 19

Téléphoner 23
- Tenir une communication 24
- Engager des communications 27
- Utiliser des fonctions avant/durant la communication 33
- Organiser les absences au poste de travail 38
- Messages vocaux 41
- Fonctions pour situations spéciales 42
- Fonctions avec OpenCount 44
- Régler des fonctions par télécommande 45

Adapter le téléphone à ses besoins personnels 46
- Configurer l'affichage 47
- Configurer l'audio 49
- Fonctions du téléphone sans fil 55
- Réglages généraux 57
- Configurer les réglages de menu 61
- Annuaires 66
- Configurer la messagerie vocale 68
- Configurer le profil de présence 70
- Configurer les touches 71

Informations de produit et de sécurité 77
- Données techniques 78
- Indications de sécurité 79
- Informations sur le produit 79
- Protection des données 82
- Limited Warranty (Australia only) 82

Indice 86

Informations sur le système de communications MiVoice Office 400

Concept d’utilisateur One Number

Le responsable de votre système peut vous installer plusieurs téléphones qui possèdent tous le même numéro d’appel (concept d’utilisateur One Number). Vous n'avez qu'un seul nom et qu'un seul numéro d’appel, avec lequel vous pouvez vous identifier auprès de vos interlocuteurs, peu importe avec lequel des téléphones qui vous ont été attribués vous téléphonez. L'avantage réside dans le fait que vous êtes toujours accessible sous le même numéro d’appel, peu importe l'endroit où vous êtes momentanément.

Avec un acheminement d'appel personnel, vous pouvez décider vers quel téléphone/quels téléphones des appels entrants doivent être dirigés (voir chapitre "Activer l’acheminement d’appel personnel", page 43).

Autre avantage du concept d’utilisateur One Number :

- Avec Ring Alone, vous pouvez décider à quel téléphone un appel est signalé de manière sonore (voir chapitre "Activer l’acheminement d’appel personnel", page 43).
- Votre responsable système peut régler si vous êtes occupé ou pas (occupé par occupé) pour tous les autres appels entrants lorsque vous êtes occupé à un de ces téléphones.
- D’autres appels sortants peuvent être effectués comme d'habitude depuis les autres téléphones.
- Toutes les listes d'appels et coordonnées enregistrées dans le système de communications MiVoice Office 400 sont disponibles de tous vos téléphones et sont comparées automatiquement.

- Une communication d'interphone est signalée à tous vos téléphones qui prennent en charge une communication d'interphone.
- Avec Fast Take (*88) vous pouvez prendre un appel d'un téléphone sur un autre téléphone.

MiVoice Office 400 Self Service Portal

Le Self Service Portal est une application basée sur Internet pour téléphones sur un MiVoice Office 400 système de communications. À l'aide du Self Service Portal, vous pouvez configurer et adapter de manière directe et autonome certains réglages personnels de votre téléphone sans fil Mitel SIP-DECT comme par ex. la langue d'affichage ou l'acheminement d'appel personnel.

Dès que vous avez reçu de votre responsable système un compte d'utilisateur pour le Self Service Portal et que vous vous êtes logué, vous arrivez sur la page d’accueil contenant la vue d'ensemble de vos téléphones. Vous trouverez d'autres informations sur un thème donné dans l'aide en ligne du Self Service Portal.

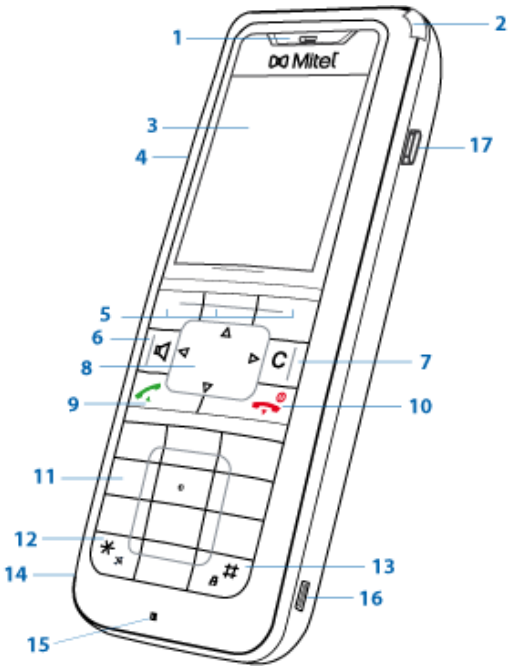
Adressez-vous au responsable de votre système pour qu'il vous accorde l'accès au Self Service Portal.

Touches, affichage et guidage par menus

Les paragraphes suivants donnent un aperçu des touches et connecteurs disponibles sur votre téléphone et sur la manière de les utiliser.

Désignations des touches et connecteurs 11
Icônes 16
Utiliser votre téléphone 19

Désignations des touches et connecteurs



Note: L'illustration du téléphone correspond au Mitel 622 SIP-DECT.

N°	Touche		Appuyer	À l'état…	Description
1		**Haut-parleur**			
2		**LED d'avertissement**			LED à 3 couleurs selon tableau au chapitre "Vue d'ensemble des LED", page 22
3		**Affichage**			Écran couleur TFT
4	⊕ ⊖	**Touches latérales +/- (uniquement Mitel 612 SIP-DECT)**	brève	État repos ou en communication	Appeler la fonction configurée ou régler le volume

N°	Touche		Appuyer	À l'état…	Description
4		**Touches latérales +/- (uniquement Mitel 622 SIP-DECT/ Mitel 632 SIP-DECT/ Mitel 650 SIP-DECT)**	brève	État repos ou en communication	Appeler la fonction configurée ou régler le volume
		Touche latérale au centre	brève	État repos ou en communication	Appeler fonct.configurée
		Toutes les touches latérales	longue	État de repos	Configurer une touche
5		**Touche afficheur gauche**	brève	• État de repos • Menu	• Appeler liste de rappel • Exécuter la fonction affichée à l'aide de la touche
			longue	État de repos	Configurer une touche
		Touche afficheur centre	brève	• État de repos • Menu	• Appeler fonct.configurée • Exécuter la fonction affichée à l'aide de la touche
			longue	État de repos	Configurer une touche
		Touche afficheur de droite	brève	• État de repos • Menu	• Appeler le menu complet • Exécuter la fonction affichée à l'aide de la touche
			longue	État de repos	Appeler le menu système
6		**Touche de haut-parleur**	brève	• État de repos • En communication • Liste	• Établissement de la communication • Activer/désactiver l'écoute amplifiée • Établissement de la communication vers l'entrée sélectionnée
7		**Touche de correction**	brève	• Menu • Liste • Éditeur	• Reculer d'un niveau de menu • Effacer une entrée sélectionnée[1)] • Effacer le dernier caractère

N°	Touche		Appuyer	À l'état…	Description
			longue	• Menu • Liste • Éditeur	• Retour à l'état de repos • Effacer toutes les entrées de la liste[1)] • Effacer tous les caractères
8		**Touche de navigation**	haut, court	• État repos, en communication • Menu, liste, éditeur	• Appeler fonct.configurée • Navigation
			droit, court	• État de repos • Menu • Liste • Éditeur	• Appeler fonct.configurée • Avancer d'un niveau de menu • Appeler des informations de détail • Naviguer le curseur
			droit, longue	• État de repos • Éditeur	• Configurer une touche • Naviguer le curseur jusqu'à la fin de la ligne
			bas, court	• État de repos, en communication • Menu, liste, éditeur	• Appeler fonct.configurée Navigation
			gauche, court	• État de repos • En communication • Menu Éditeur	• Appeler fonct.configurée • Appeler fonct.configurée Reculer d'un niveau de menu • Naviguer le curseur
			gauche, long	• État de repos • Éditeur	• Configurer une touche • Naviguer le curseur jusqu'à la fin de la ligne
9		**Touche de prise de ligne**	brève	• État de repos Liste	• Établissement de la communication • Établissement de la communication vers le numéro d'appel sélectionné
			longue	État de repos	Appeler liste de rappel

N°	Touche		Appuyer	À l'état…	Description
10		**Touche de fin**	brève	• État de repos • En communication • Menu, liste • Éditeur	• Appeler le menu de désactivation • Mettre fin à la communication • Retour à l'état de repos • Quitter l'éditeur de texte sans effectuer de modifications
			longue	Tous les états	Activer/désactiver le téléphone
11		**Bloc de touches**	brève	• État de repos • Éditeur	• Saisir des chiffres • Saisir des caractères selon tableau au chapitre "Saisir des chiffres et des caractères", page 21
		Touche 1	longue	État de repos	Diffuser le message vocal
		Touche 2 à 9	longue	État de repos	Composer la destination de la numérotation abrégée
12		**Touche étoile**	brève	• État de repos • Éditeur	• Saisir * • Commuter l'écriture en majuscule/minuscule et la saisie de chiffres/caractères
			longue	• État de repos • En cas d'appel entrant	• Activer/désactiver la sonnerie (définitivement) • Activer/désactiver la sonnerie (une seule fois)
13		**Touche dièse**	brève	• État de repos • Éditeur	• Saisir # • Saisir des caractères selon tableau au "Saisir des chiffres et des caractères", page 21
			longue	État de repos	Verrouiller le clavier
14		**Raccordement du casque**			Raccordement du casque par câble
15		**Microphone**			

N°	Touche		Appuyer	À l'état…	Description
16		**Prise USB (non Mitel 612 SIP-DECT)**			
17		**Hotkey (non Mitel 612 SIP-DECT)**	brève	Tous les états	Appeler liste VIP
			longue	État de repos	Configurer une touche
18		**Touche SOS (uniquement Mitel 632 SIP-DECT)**	brève ou longue	• État de repos • Si le clavier est verrouillé	Numéro de secours pré-configuré est composé

[1)] pas dans l'annuaire

Icônes

Qualité de la liaison radio	
	Très bonne
	Bonne
	Dérangement probable
	Impossible de téléphoner

État de charge des batteries	
	État de charge 61-100 %
	État de charge 31-60 %
	État de charge 11-30 %
	État de charge 6-10 %
	État de charge 4-5 %
	État de charge 0-3 % (clignotant)
	Batterie en phase de recharge

Notes:

- Si vous posez le téléphone sur la base chargeur avec la batterie complètement déchargée, il faut attendre un certain état de charge pour qu'apparaisse un affichage. Ce processus peut prendre quelques minutes et n'indique pas un comportement erroné.
- Lorsque la capacité de la batterie est quasiment épuisée, vous entendez un avertissement acoustique. Cet avertissement peut être désactivé, voir chapitre "Régler les propriétés audio", page 49. Si vous êtes en ligne, il vous reste encore 5 minutes de conversation au maximum avant la mise hors service du téléphone.
- Les paramètres suivants peuvent provoquer une décharge plus rapide de la batterie :
  - téléphone débranché,
  - mauvaise qualité de la liaison radio (grande distance par rapport à la station radio du système),
  - volume élevé du haut-parleur ou de la sonnerie,
  - éclairage des touches et de l'écran souvent activé,
  - mode Bluetooth et
  - et vibreur activés

	Annonces au système
A	Téléphone annoncé au système A, B, C ou D et prêt à l'emploi (ne s’affiche que s'il est annoncé dans plus d'un système).
	États de communication, informations
	• Renvoi d’appel actif • Renvoi sur non réponse actif
	En communication
	Nouveau message vocal
	Nouveaux messages de texte/Messages vocaux (dans le menu serveur)
	Messages de texte/Messages vocaux lus (dans le menu serveur)
	Sonnerie désactivée
	Mode Casque activé
	Haut-parleur/Mains libres actif
	Microphone désactivé
	Casque Bluetooth prêt à l'emploi
	Liaison Bluetooth active
	Clavier verrouillé
	Téléphone verrouillé
	Capteur d'alarmes activé (uniquement Mitel 632 SIP-DECT)
	Filtre d'appel activé
	Carte microSD intégrée (pas pour Mitel 612 SIP-DECT)
	Réveil
	Rappel de rendez-vous

	États de communication, informations
	Profil activé
	Hi-Q (uniquement Mitel 650 SIP-DECT)
	Menu Appareil
	Sauvegarder
	• Menu Appareil • Options
	Information
	Paramètres
	Menu de navigation
	État de présence
	Disponible (par défaut)
	En réunion
	Occupé
	Absent
	Non disponible

Note: Les symboles d'affichages de la touche de fonction sont illustrés dans le chapitre"Vue d'ensemble des fonctions disponibles", page 72.

Utiliser votre téléphone

La plupart des touches et fonctions sont expliquées dans la légende des touches. Vous trouverez ici d'autres vues d'ensemble et aides d'utilisation.

Vue d'ensemble des menus du système

Votre téléphone vous propose deux menus différents.

Menu système MiVoice Office 400 (Menu serveur) :

Le menu système MiVoice Office 400 (menu serveur) est intégré par votre responsable système via OpenMobilityManager dans le serveur de communications et contient les entrées de menus MiVoice Office 400 spécifiques suivantes ainsi que les fonctions dépendantes du contextes, que vous pouvez utiliser pendant une communication. Vous trouverez de plus amples informations sur ces rubriques de menu dans les chapitres correspondants de ce mode d'emploi.

Menu système MiVoice Office 400

1. *Messagerie vocale*
2. *Renvoi*
3. *Présence*
4. *Acheminement d'appel personnel*
5. *Information*
6. *Rappel* (selon le contexte)
7. *Take* (selon le contexte)

L'accès au menu système (menu serveur) MiVoice Office 400 est possible par :

- la touche de fonction ou
- par *Menu* () > *Menu Système* > *Menu Serveur*.

Menu du système local :

Le menu du système local contient des réglages supplémentaires. Vous trouverez de plus amples informations sur ces fonctions dans les chapitres correspondants de ce mode d'emploi. L'accès est disponible via la touche de fonction *Menu* ().

Utiliser les touches afficheur / Hotkey / Touches latérales / Touches de navigation

Touches afficheur: Les touches afficheur sont ces touches qui sont automatiquement affectées par le système de communications MiVoice Office 400 à des fonctions contextuelles. Les fonctions sont affichées au-dessus des touches afficheur.

Hotkey: La Hotkey[1)] est une touche librement configurable pour 1 à 6 numéros d'appel (Liste VIP) ou pour une fonction. Le chapitre "Configurer les touches", page 71 renseigne sur la manière de configurer la Hotkey. Le chapitre "Numérotation avec une touche configurable (liste VIP)", page 30 renseigne sur la manière de téléphoner avec la Hotkey.

Touches latérales: Vous pouvez affecter différentes fonctions aux touches latérales. Le chapitre "Configurer les touches", page 71 renseigne sur la manière de configurer les touches latérales.

Touche de navigation:

- La touche de navigation vous permet d'appeler la rubrique de menu de votre choix avec encore plus de facilité et d'efficacité. Vous pouvez consulter verticalement et horizontalement les diverses rubriques de menu.
- Un menu peut disposer de plusieurs sous-menus. Actionnez chaque fois la touche afficheur proposée ou la touche de navigation vers la droite pour accéder au sous-menu ou à la sélection des options possibles de traitement ou pour exécuter l'action.
- Vous pouvez même affecter aussi 4 fonctions différentes à la touche de navigation ( ). Le chapitre "Configurer les touches", page 71 renseigne sur la manière de configurer la touche de navigation. La légende ("Touche de", page 13) vous donnera également plus d'informations sur la touche de navigation.

1) pas disponible pour Mitel 612 SIP-DECT

Saisir des chiffres et des caractères

Vous pouvez utiliser les touches de numérotation pour entrer des chiffres et un mot de passe. Les touches sont affectées aux caractères suivants. Appuyez alors sur la touche de numérotation correspondante jusqu'à ce que le caractère souhaité apparaisse.

Note: Selon la langue réglée, le choix de caractères peut différer.

	Écriture en majuscules	Écriture en minuscules
1	? ! 1 - + * / = & ( ) % ¿ ¡	? ! 1 - + * / = & ( ) % ¿ ¡
2	A B C 2 Ä Å À Á Ã Æ Ç	a b c 2 ä å à á ã æ ç
3	D E F 3 È É Ê Ë	d e f 3 è é ê ë
4	G H I 4 Π Σ Í Ì Î Ï	g h i 4 π ı í ì î ï
5	J K L 5	j k l 5
6	M N O 6 Ñ Ö Ò Ó Ô Õ Ø	m n o 6 ñ ö ò ó ô õ ø
7	P Q R S 7 ß Ş	p q r s 7 ß ş
8	T U V 8 Ü Ù Ú Û	t u v 8 ü ù ú û
9	W X Y Z 9	w x y z 9
0	<Espace> , . ↵ 0 : ; _ ” ‘ ^ ~	
*	Commutation entre la saisie de chiffres et de lettres ainsi que l'écriture en majuscule et en minuscule.	Pression de touche longue : Saisie de *
#	# @ € $ £ ¥ § < > { | } [\ ]	

Dans le mode texte, vous pouvez commuter à l'aide de la touche étoile entre la saisie de chiffres et de lettres ainsi qu'entre l'écriture en majuscule et en minuscule.

Vous pouvez corriger un caractère saisi par erreur avec la touche de correction.

Avec la touche de fin, vous pouvez interrompre une saisie sans sauvegarder ou revenir au menu à l'état de repos.

Vue d’ensemble des LED

À l'aide de coloris et d'états d'éclairage différents, la LED d'avertissement signalise différents évènements ou états de fonctionnement. Vous pouvez allumer ou éteindre la LED vous-même pour certains évènements (voir chapitre "Régler l'affichage et la LED d'avertissement", page 47).

	État	Description
	Allumée	• Batterie chargée complètement (lorsque le téléphone est sur la base chargeur) • Mains libres activés
	Clignote rapidement	Appel entrant
	Clignote lentement	• Affichage Prêt • Le téléphone est dans la portée du système • Le téléphone ne se trouve pas dans la base chargeur
	Clignote rapidement	• Le téléphone est en-dehors de la portée du système • Alarme de repos, d'état et d'évacuation activée (uniquement Mitel 632 SIP-DECT) • Appel d'alarme, notification
	Clignote lentement	• Nouvelles entrées dans la zone d'information • Réveil, Rendez-vous
	Allumée	Batterie en phase de recharge
	Clignote lentement	• Affichage Prêt • Le téléphone est dans la portée du système • Le téléphone ne se trouve pas dans la base chargeur • Capacité de l'accumulateur en-dessous de 60 %
	Clignote en alternance	Le téléphone est éteint et en cours de charge dans la base chargeur

Téléphoner

Vous apprendrez à connaître dans les paragraphes suivants les fonctions de confort offertes par votre téléphone pour maîtriser avec élégance diverses situations quotidiennes.

Tenir une communication. 24

Engager des communications 27

Utiliser des fonctions avant/durant la communication . . . 33

Organiser les absences au poste de travail 38

Messages vocaux 41

Fonctions pour situations spéciales. 42

Fonctions avec OpenCount 44

Régler des fonctions par télécommande 45

Tenir une communication

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment mener vos communications.

Prendre un appel, mettre fin à la communication ou refuser un appel

Répondre à un appel : Votre téléphone sonne, la LED de message et la LED de la touche de ligne clignotent. Le numéro de l'appelant apparaît sur l'affichage, s'il a été reçu. Si ce numéro d'appel est enregistré dans les contacts personnels ou dans le système de communications MiVoice Office 400, le nom qui lui correspond apparaît sur l'affichage.

Écoute amplifiée: Avec la fonction Écoute amplifiée, vous enclenchez le haut-parleur en plus du combiné, de manière à ce que les autres personnes dans le local puissent aussi écouter la conversation.

Refuser un appel : Tant que vous n'avez pas pris un appel, vous pouvez le refuser déjà pendant la phase de sonnerie.

Note: Le volume de la tonalité d'appel peut devenir très fort. Ne pas coller l'orifice pour la sonnerie à l'oreille.

Prendre l'appel:
Appuyer sur la touche de prise de ligne.

Écoute amplifiée pendant la communication:
Activer: Appuyer sur la touche de haut-parleur, est indiqué.
Désactiver: Appuyer une nouvelle fois sur la touche de haut-parleur.

Mettre fin à la communication:
Appuyer sur la touche de fin.

Refuser un appel:
Appuyer sur la touche de fin ou la touche afficheur *Refuser* durant la phase de sonnerie.
➔La communication est rejetée et, selon la configuration du système, l'appelant entend la tonalité d'occupation ou est renvoyé à une destination préconfigurée.

Désactiver la signalisation acoustique de l'appel:
Appuyer sur la touche afficheur durant la phase de sonnerie.

Téléphoner en mode mains libres

Vous aimeriez que d'autres personnes puissent prendre part à la conversation ou vous voulez avoir les mains libres pendant la communication.

La fonction Mains libres vous permet d'activer le haut-parleur et le microphone. Veuillez noter que le microphone du mode mains libres ne doit pas être recouvert. La qualité du son sera meilleure si vous réglez le volume de votre téléphone à un faible niveau.

Répondre/mettre fin à un appel en mode mains libres:
Répondre: Appuyer sur la touche de haut-parleur, est indiqué.
Terminer: Appuyer sur la touche de fin.

Mains libres pendant la communication:
Activer : appuyer sur la touche de haut-parleur, est indiqué.
Désactiver : appuyer une nouvelle fois sur la touche de haut-parleur.

Terminer un appel en mode mains libres:
Appuyer sur la touche de fin.

Désactiver le microphone

Vous êtes en train de passer un appel et souhaitez vous entretenir avec d'autres personnes dans le local, sans que votre interlocuteur ne puisse entendre cette conversation.

Vous pouvez activer/désactiver le microphone pendant une communication, peu importe que vous téléphoniez avec le combiné, le casque ou en mains libres.

Activer/désactiver le microphone pendant une communication:
Activer : appuyer sur la touche afficheur, est indiqué.
Désactiver : appuyer sur la touche afficheur .

Téléphoner avec un casque (filaire ou Bluetooth)

Vous aimeriez téléphoner en utilisant le casque.

Vous pouvez choisir entre un casque filaire et un casque Bluetooth (pas disponible pour Mitel 612 SIP-DECT). Tous les réglages concernant le mode casque sont décrits au chapitre "Utiliser un casque (avec fil ou Bluetooth)", page 53. Vous pouvez obtenir d'autres informations dans le mode d'emploi de votre casque.

Si vous prenez un appel via la touche de prise de ligne quand vous êtes en mode casque, l'appel est proposé sur le casque. Lorsque vous prenez l'appel via la touche de haut-parleur, l'appel est proposé via le haut-parleur du téléphone.

Si vous perdez le contact radio avec le téléphone Bluetooth lors d'une conversation via le casque, un message apparaît dans l'affichage. Vous pouvez choisir si vous souhaitez continuer la communication via le téléphone ou l'interrompre.

Note: Lorsque vous avez configuré Bluetooth sur une touche de fonction (pas une touche afficheur), les fonctions et réglages suivants sont à votre disposition lors de la pression d'une touche:

- Dans l'état de repos: BluetoothAppeler menu
- Durant la communication: Changer la communication entre le casque et le téléphone
- Durant la communication: Lorsque vous perdez le contact radio avec un casque Bluetooth, vous pouvez rétablir la communication à l'aide d'un arrêt et d'une remise en marche du casque dès que vous retournez dans la zone radio.

Prendre l'appel avec la touche du casque:
Appuyez la touche de prise de ligne sur le téléphone ou le casque.
➔La communication est proposée via le casque.

Changer entre le casque et le haut-parleur:
Appuyer sur la touche de haut-parleur.
➔Le microphone du téléphone est enclenché, le microphone du casque est débranché.

Mettre fin à la communication:
Appuyer la touche de fin sur le téléphone ou le casque.

Engager des communications

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les autres possibilités que vous offre votre téléphone pour engager une communication.

Numéroter avec le numéro d'appel

Vous voulez appeler un utilisateur et composez pour cela son numéro d'appel.

En préparation de la numérotation, vous pouvez entrer un numéro d'appel à l'état de repos et le corriger au besoin, sans que la communication ne s'établisse déjà automatiquement. La communication ne sera établie qu'au moment où vous appuyez la touche de prise de ligne.

Numéroter avec le numéro d'appel:
Entrer le numéro d'appel en préparation de la numérotation.
➔Vous pouvez effacer les caractères saisis par erreur avec la touche de correction.

Appuyer sur la touche de prise de ligne.
➔L'utilisateur est appelé.

Composer un numéro depuis l'annuaire/les contacts privés

Vous souhaitez rechercher un utilisateur dans un des annuaires raccordés.

Votre téléphone est raccordé par SIP-DECT à un serveur de communications de la famille MiVoice Office 400. Les annuaires suivants sont à votre disposition :

Liste	Description
Répertoire système	L'annuaire système est intégré dans le serveur de communications via OpenMobilityManager par votre responsable système. L'annuaire système est disponible via *Menu* > *Annuaires* ou la touche de navigation vers le bas. Les répertoires suivants sont disponibles : • *A400 Verzeichnisse* • *A400 Privatkontakte* • *A400 Kurzwahlen*

Liste	Description
Répertoire privé	Vois pouvez intégrer un annuaire local (annuaire personnel) dans votre téléphone. L'annuaire système local est disponible via *Menu* > *Annuaires* ou la touche de navigation vers le bas.
Note:	L'annuaire local est disponible uniquement sur ce téléphone. Lorsque le responsable de votre système vous retire en tant qu'utilisateur du système SIP-DECT, cet annuaire local est effacé.
Contacts privés	Vos contacts personnels sont intégrés dans le serveur de communications via OpenMobilityManager par votre responsable système. Cela signifie que ces contacts personnels ne sont pas sauvegardés localement sur le téléphone, mais sur le serveur de communication. Les contacts personnels sont disponibles en appuyant sur la touche de navigation vers le haut.
Liste VIP	La liste VIP est une liste de numéros d'appel des six contacts les plus fréquents et elle est sauvegardée sur une touche configurable. Vous trouverez de plus amples informations au chapitre "Utiliser les touches afficheur / Hotkey / Touches latérales / Touches de navigation", page 20 et "Numérotation avec une touche configurable (liste VIP)", page 30.

Numéroter depuis un annuaire de téléphone propriétaire:

1. Appuyer sur la touche de navigation vers le haut
2. Sélectionner l'annuaire et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

1. Entrer le nom recherché et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Choisir l'utilisateur souhaité de la liste VIP.

Appuyer sur la touche de prise de ligne.
➔Le numéro d'appel affiché est composé.

Numéroter depuis les contacts privés:
Appuyer sur la touche de navigation vers le bas.

1. Entrer le nom recherché et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Choisir l'utilisateur souhaité de la liste VIP.

Appuyer sur la touche de prise de ligne.
➔Le numéro d'appel affiché est composé.

Numéroter depuis la liste d'appels/Répétition de la numérotation

Vous souhaitez appeler un utilisateur de la liste d'appels ou de la répétition de la numérotation. Les listes suivantes sont à votre disposition:

Liste	Description
Liste d'appels :	
• *Appels en absence*	Liste des appels, que vous avez manqué pendant votre absence.
• *Appels rép.*	Liste des appels auxquels vous avez répondu.
Journal des bis	Liste des appels que vous avez effectués.

Votre téléphone enregistre automatiquement le numéro d'appel et le nom de l'utilisateur dans une des listes du système de communications MiVoice Office 400. Vous pouvez rappeler les utilisateurs via une de ces listes d'appels. Les listes individuelles d'appels comptent au plus 30 entrées chacune.

Vous pouvez également utiliser des téléphones propriétaires filaires en plus de votre téléphone sans fil au sein du concept d'utilisateur One Number (voir chapitre "Concept d'utilisateur One Number", page 8). La liste d'appels et la liste de répétition d'un numéro sont gérées par le système et envoyées aux téléphones pour les téléphones propriétaires filaires. Pour votre téléphone sans fil, il existe des listes propres qui sont menées dans le téléphone sans fil. Dans le menu Accès aux listes ("Gérer l'accès à la liste", page 64) vous pouvez définir si vous voulez utiliser la liste locale ou la liste système (PBX).

Numérotation depuis la liste d'appels manqués/reçus:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Liste d'appels*.
→La liste des appels manqués (➡) / reçus (✓) est affichée.

Passer la liste en revue jusqu'à ce que l'utilisateur recherché soit affiché.

Appuyer sur la touche de prise de ligne.
→Le numéro d'appel affiché est composé.

Note: La liste d'appels est disponible via : *Menu* > *Info* > *Liste d'appels*.

Numéroter depuis la liste de répétition d'un numéro:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Recomposer le numéro* ou longuement sur la touche de prise de ligne.
➔La liste des dernières entrées sélectionnées est affichée.

Appuyer sur le bas de la touche de navigation pour passer la liste en revue.

Appuyer sur la touche de prise de ligne.
➔Le numéro d'appel affiché est composé.

Note: La liste répétition d'un numéro locale est disponible sous: *Menu* > *Info* > *Rappel*.

Numérotation avec une touche configurable (liste VIP)

Vous souhaitez appeler un utilisateur dont le numéro est enregistré sur une touche configurable dans la liste VIP.

Le chapitre "Configurer les touches", page 71 renseigne sur la manière de configurer la liste VIP.

Composer depuis la liste VIP:
1. Appuyer sur la touche de fonction pour *Liste VIP*.
2. Choisir l'entrée souhaitée de la liste VIP.

Appuyer sur la touche de prise de ligne.
➔La communication est établie.

Débloquer un autre téléphone Mitel pour téléphoner

Vous aimeriez téléphoner sur un autre téléphone Mitel tout en conservant vos réglages personnels, par exemple sur le téléphone d'un collègue de travail ou d'une salle de réunion.

Vous pouvez débloquer un autre téléphone Mitel pour un appel interne ou externe avec vos réglages personnels, même si ce téléphone est bloqué pour les communications externes. Vous pouvez débloquer le téléphone pour une communication professionnelle ou privée. Lorsque vous avez débloqué le téléphone avec une facilité et votre code PIN, vous disposez de vos contacts personnels. L'appelé voit sur son affichage votre numéro d'appel personnel et non celui du téléphone que vous êtes en train d'utiliser. Les taxes occasionnées vous seront imputées.

Débloquer pour des communications professionnelles:

1. Facilité #36 pour une communication professionnelle.
2. Entrer votre numéro d'appel interne.
3. Entrer votre code personnel.
4. Entrer un numéro d'appel interne ou externe avec l'indicatif d'accès réseau.

Appuyer sur la touche de prise de ligne.
→Le téléphone est débloqué, l'utilisateur interne/externe est appelé.

Note: Le PIN par défaut "0000" n'est pas accepté (pour plus d'informations sur le PIN, voir chapitre "Modifier PIN personnel", page 60.

Débloquer pour des communications personnelles:

1. Procédure #46 pour une communication personnelle.
2. Entrer votre numéro d'appel interne.
3. Entrer votre code personnel.
4. Entrer directement le numéro d'appel externe, sans indicatif de sortie réseau.

Appuyer sur la touche de prise de ligne.
→Le téléphone est débloqué, l'utilisateur externe est appelé.

Note: Le PIN par défaut "0000" n'est pas accepté (pour plus d'informations sur le PIN, voir chapitre "Modifier PIN personnel", page 60.

Appel privé avec code personnel

Vous aimeriez effectuer un appel privé depuis votre téléphone ou depuis un autre téléphone Mitel.

Grâce à votre code personnel, vous pouvez utiliser n'importe quel téléphone pour effectuer un appel externe avec vos réglages personnels, même si ce téléphone est verrouillé pour les communications externes. L'appelé voit sur son affichage votre numéro d'appel personnel et non celui du téléphone que vous êtes en train d'utiliser. Les taxes occasionnées vous seront imputées. Le numéro d'appel composé n'est pas enregistré dans la liste de rappel.

Appel privé avec code personnel:

1. Entrer la facilité #46 suivi de votre numéro d'appel interne.
2. Entrer votre code personnel.
3. Entrer directement le numéro d'appel externe, sans indicatif de sortie réseau.

Appuyer sur la touche de prise de ligne.
➔Le téléphone est débloqué. L'utilisateur externe est appelé.

Note: Le PIN par défaut "0000" n'est pas accepté (pour plus d'informations sur le PIN, voir chapitre "Modifier PIN personnel", page 60.

Signal d'appel chez un utilisateur interne

Vous aimeriez parler avec un utilisateur interne. Cet utilisateur est occupé.

Suite à votre signal d'appel, l'utilisateur entend une tonalité d'appel en attente, alors que votre numéro d'appel ou votre nom apparaît sur son affichage. L'utilisateur peut accepter, renvoyer ou refuser votre appel.

Condition préalable : La fonction Signal d'appel ne doit pas être bloquée chez l'utilisateur interne (configuration, voir chapitre "Activer/Désactiver le signal d'appel", page 58). Demandez au responsable de votre système si la fonction Signal d'appel est autorisée dans le système.

Signal d'appel :
Appuyer sur la touche afficheur *Signal d'appel*.
➔La tonalité de numérotation retentit.

Note: Si l'utilisateur rejette la demande de communication ou si le signal d'appel n'est pas possible, la communication est, en fonction de la configuration du système, soit coupée (tonalité d'occupation), soit renvoyée à une destination préconfigurée.

Répondre au signal d'appel

Vous êtes en communication et entendez la tonalité d'appel en attente. Un autre utilisateur souhaite vous parler d'urgence.

Vous pouvez accepter, refuser ou renvoyer l'appel.

Prendre l'appel:
Appuyer sur la touche afficheur*Répondre*.
➔Le premier interlocuteur est en mis en attente. Vous êtes connecté avec l'émetteur du signal d'appel.

Note: Vous trouverez des informations plus détaillées au chapitre "Double-appel et va-et-vient lors de l'appel", page 35 ou au chapitre "Tenir une conférence", page 36.

Refuser un appel:
Appuyer sur la touche afficheur *Refuser* ou la touche de fin.
➔Vous êtes toujours connecté au premier interlocuteur. Selon la configuration du système, l'appelant entend la tonalité d'occupation ou est renvoyé à une destination préconfigurée.

Mettre fin à la communication en cours :
Appuyer sur la touche afficheur *Terminer*.
➔La première communication est terminée. Vous êtes connecté avec l'émetteur du signal d'appel.

Utiliser des fonctions avant/durant la communication

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les fonctions spéciales que vous offre votre téléphone avant que vous n'engagiez une (deuxième) communication ou pendant que vous êtes en communication.

Tenir interlocuteur en maintien

Vous aimeriez interrompre un bref instant votre communication en cours.

Vous pouvez mettre votre interlocuteur en maintien et le reprendre ensuite au même téléphone.

Rappel lors du maintien: Vous pouvez définir après quel temps vous voulez être rappelé d'une communication en attente ou si vous voulez éteindre cette fonction.

Maintenir l'interlocuteur (vous êtes en cours de communication):
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»).

Feuilleter jusqu'à *Maintien* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
➔Votre interlocuteur est mis en attente.

Reprendre l'interlocuteur:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»).

Feuilleter jusqu'à *Reprise* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
➔Vous êtes à nouveau connecté avec votre interlocuteur.

Régler le rappel lors du maintien:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (⋙).

Feuilleter jusqu'à *Menu système* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

1. Feuilleter jusqu'à *Rappel lors du Maintien* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Sélectionner le réglage de la durée souhaitée et confirmer avec la touche afficheur *Ok*.

Demande de rappel

Vous aimeriez parler avec un utilisateur. Cet utilisateur est occupé ou ne répond pas. Les rappels peuvent être effectués vers des utilisateurs internes et externes. Les opérateurs réseau ne supportent pas tous cette fonction.

Utilisateur occupé : Vous pouvez activer un rappel automatique si l'utilisateur est occupé. Dans ce cas, votre téléphone sonne dès que l'utilisateur a terminé sa communication. L'utilisateur est directement appelé lorsque vous appuyez sur la touche de prise de ligne.

L'utilisateur ne répond pas : Vous pouvez également demander un rappel si l'utilisateur ne répond pas. L'utilisateur reçoit alors sur son affichage un message lui signalant votre demande de rappel.

Notes:
- Vous ne pouvez activer simultanément qu'un seul rappel.
- Un rappel resté sans réponse sera automatiquement effacé par le système après environ 30 minutes.

Activer un rappel :
Vous avez appelé l'utilisateur et entendez la tonalité d'occupation ou la tonalité de retour d'appel. Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (⋙).

Feuilleter jusqu'à *Rappel* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
→Une tonalité de confirmation retentit selon le système de communications.

Répondre au rappel

Un utilisateur vous prie de le rappeler. L'affichage indique *Rappel*.

Vous ne pouvez pas répondre automatiquement à un désir de rappel sur votre téléphone. Vous pouvez soit entrer manuellement le numéro d'appel de l'appelant, soit utiliser un client CTI, par exemple le Mitel OfficeSuite.

Double-appel et va-et-vient lors de l'appel

Vous aimeriez, sans perdre votre interlocuteur au bout du fil, appeler brièvement un autre utilisateur. Vous aimeriez ensuite reprendre la conversation avec votre premier interlocuteur.

Double-appel: La fonction Double-appel vous permet, pendant une communication, d'appeler un autre utilisateur et, en même temps, de maintenir votre interlocuteur. Les doubles-appels peuvent être effectués vers des utilisateurs internes et externes.

Va-et-vient: La fonction va-et-vient vous permet, dans un double-appel, de commuter aussi souvent que vous le souhaitez entre le partenaire de double-appel et l'interlocuteur courant en maintien. Le va-et-vient est possible avec des utilisateurs internes et externes. Le va-et-vient est aussi possible entre des participants à une conférence en tant que groupe et un partenaire de double-appel.

Initier un double-appel (vous êtes en cours de communication):
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (⋙).

Feuilleter jusqu'à *Va-et-Vient* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Entrer le numéro d'appel du partenaire double-appel et confirmer avec la touche afficheur *Ok*. Avec la touche afficheur ⋙, vous pouvez également rechercher le numéro d'appel de l'utilisateur souhaité dans l'annuaire ou dans une liste d'appels.
➔Le partenaire du double-appel est appelé, le premier interlocuteur est mis en maintien.

Note: Si l'autre utilisateur ne répond pas, vous pouvez interrompre le double-appel avec la touche afficheur ⋙ > *Déconnecter* et reprendre la première communication en répondant au rappel.

Terminer le double-appel et reprendre l'interlocuteur en attente:

1. Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (⋙) > *Déconnecter*.
   ➔Un rappel vous rend attentif à l'interlocuteur en attente.
2. Appuyer sur la touche de prise de ligne.
   ➔Vous êtes à nouveau connecté avec votre premier interlocuteur.

Va-et-vient (commuter entre deux interlocuteurs):
Appuyer sur la touche afficheur R ou la touche de fonction pour *Menu* (⋙) > *Va-et-Vient*.
➔L'interlocuteur de la communication change. L'autre interlocuteur est en mis maintien.

Terminer le va-et-vient et reprendre des interlocuteurs en attente:
1. Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (⋙) > *Déconnecter*.
   ➔Un rappel vous rend attentif à l'interlocuteur en attente.
2. Appuyer sur la touche de prise de ligne.
   ➔Vous êtes à nouveau connecté avec votre premier interlocuteur.

Tenir une conférence

Vous aimeriez établir une conférence.

Lors d'une conférence téléphonique, il est possible de réunir trois interlocuteurs. Vous pouvez, depuis un appel / une conférence, initier un double-appel vers un utilisateur supplémentaire. Vous pouvez aller et venir entre les abonnés de la conférence et l'interlocuteur du double-appel. Vous pouvez établir une conférence avec des utilisateurs internes et externes.

Notes:
- Les conférences SIP-DECT doivent être débloquées dans le système de communications par votre responsable système.
- Si vous disposez d'un compte utilisateur pour le Self Service Portal, vous pouvez y générer des sessions de conférence (voir chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9).

Établir une conférence (vous êtes en cours de communication):
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (⋙).

Feuilleter jusqu'à *Va-et-Vient* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Entrer le numéro d'appel du partenaire double-appel et confirmer avec la touche afficheur *Ok*. Avec la touche de fonction pour *Menu*, vous pouvez également rechercher le numéro d'appel de l'utilisateur recherché dans l'annuaire ou dans une liste d'appels.
➔Le partenaire du double-appel est appelé, le premier interlocuteur est mis en maintien.

Note: Si l'autre utilisateur ne répond pas, vous pouvez interrompre le double-appel avec la touche de fonction pour *Menu* > *Déconnecter* et reprendre la première communication en répondant au rappel.

Établir une conférence (vous êtes en cours de communication):
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (⋙).

Appuyez sur la touche de fonction pour *Conférence à 3*.
➔L'interlocuteur en maintien est connecté à la conférence.

Quitter la conférence:
Appuyer sur la touche de fin.
➔Les autres membres de la conférence restent en communication.

Transférer d'une communication

Vous aimeriez connecter votre interlocuteur à un autre utilisateur.

La fonction Transfert d'une communication vous permet de connecter votre interlocuteur à un autre utilisateur. Vous pouvez connecter entre eux des utilisateurs internes ou externes.

Transfert d'une communication (vous êtes en cours de communication):
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (⋙).

Feuilleter jusqu'à *Connecter* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Entrer le numéro d'appel du deuxième interlocuteur et confirmer avec la touche afficheur *Ok*. Avec la touche de fonction pour *Menu*, vous pouvez également rechercher le numéro d'appel de l'utilisateur recherché dans l'annuaire ou dans une liste d'appels.
➔Les deux interlocuteurs sont immédiatement connectés.

Take (intercepter sa propre communication)

Vous aimeriez reprendre une communication en cours sur votre propre téléphone depuis un autre téléphone sans interrompre la communication (par exemple, d'un téléphone de table vers un téléphone sans fil).

La fonction Take vous permet de passer une communication entre vos téléphones. Condition préalable : vous êtes au sein du concept d'utilisateur One Number (voir chapitre "Concept d'utilisateur One Number", page 8).

Intercepter sa propre communication (vous êtes en cours de communication avec un autre téléphone Mitel) :
Mitel SIP-DECT Téléphone: Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu serveur* ( ).

Feuilleter jusqu'à *Take* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
➔Après un bref instant, vous êtes relié à l'appelant depuis l'autre téléphone.

Activer Ne pas déranger

Vous désirez provisoirement ne plus recevoir d'appel.

Avec Ne pas déranger, vous pouvez empêcher d'être appelé tant que vous êtes en communication ou ne pouvez prendre aucun appel d'une autre manière. Votre téléphone ne sonne pas et est occupé pour les appels entrants. Vos appels entrants sont acheminés automatiquement à une destination de renvoi d'appel, que votre responsable système a configuré.

Votre responsable système doit débloquer cette fonction dans le système de communications MiVoice Office 400.

Vous devez sauvegarder cette fonction sur le Self Service Portal sur une touche de fonction (voir chapitre "Effacer ou configurer une affectation de touche", page 72).

Organiser les absences au poste de travail

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone lorsque vous souhaitez quitter votre place de travail.

La fonction Présence vous permet de régler rapidement votre état personnel de présence et, ainsi, de diriger les appels entrants vers la destination de votre choix.

Piloter l'état de présence

Vous disposez de 5 profils de présence avec lesquels vous pouvez piloter votre état de présence :

	No. de profil	Profil de présence
	0	*Disponible* (par défaut)
	1	*Absent*
	2	*En réunion*
	3	*Occupé*
	4	*Non disponible*

Notes:

- Des applications CTI connectées peuvent influer sur les informations sur votre état de présence. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.
- Vous pouvez configurer la présence soit à l'aide des facilités (voir mode d'emploi « User Guide Function Codes » sur le Mitel DocFinder) ou sur le Self Service Portal (voir chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9).

Activer un profil de présence:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu serveur* ( ).

Feuilleter jusqu'à *Présence* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Sélectionner le profil de présence souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
➔Le profil de présence est activé.

Note: Les profils de présence sont également disponibles par menu : *Menu* > *Présence*.

Déactiver un profil de présence :
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu serveur* ( ).

Feuilleter jusqu'à *Présence* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Sélectionner un profil de présence *Disponible* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Renvoi d'appel

Vous voulez quitter votre station de travail. Les appels qui vous sont destinés doivent être renvoyés vers une autre destination (p. ex. un utilisateur interne/externe, votre messagerie vocale).

Avec le renvoi d'appel, vous pouvez renvoyer les appels entrants vers une autre destination.

Notes:

- Dans le concept d'utilisateur One Number, un renvoi d'appel vaut pour tous les téléphones raccordés (voir chapitre "Concept d'utilisateur One Number", page 8).
- Une seule variante de renvoi d'appel est possible en même temps.
- Dans le Self Service Portal, vous pouvez définir si vous souhaitez la même ou respectivement une autre destination de renvoi pour des appels internes ou externes. Le numéro d'appel de la destination de renvoi d'appel externe est toujours indiqué sur l'affichage, sauf la destination externe de renvoi est *Renvoi d'appel désactivé*.

Les variantes de renvoi d'appels suivantes sont à votre disposition:

Renvoi d'appel	Description
Aucun renvoi d'appel (*Renvoi d'appel désactivé*)	Aucun renvoi d'appel n'est effectué.
Renvoi d'appel toujours, RENV (*Toujours (RENV)*)	Les appels entrants sont renvoyés directement vers une autre destination.
Renvoi d'appel sur occupation, CFB (*Sur occupation (CFB)*)	Les appels entrants sont directement renvoyés vers une autre destination si vous êtes occupé.
Renvoi sur non réponse	Les appels entrants sont renvoyés en plus vers une autre destination. La sonnerie retentit chez vous et à l'autre destination. C'est dans la configuration du système que l'on spécifie si la sonnerie doit retentir après une temporisation sur l'autre destination. Le premier qui décroche prend la communication. Selon la configuration du système, le renvoi sur non réponse peut aussi être actif lorsque votre téléphone est occupé.

Les destinations suivantes sont à votre disposition:

Destination	Description
Utilisateurs	Les appels entrants sont renvoyés vers un utilisateur interne ou un numéro d'appel.
Messagerie vocale	Les appels entrants sont déviés vers votre messagerie vocale, dans la mesure où elle a été configurée par votre responsable système. Vous pouvez utiliser les messages d'accueil globaux ou le vôtre. Vous trouverez plus d'information sur la messagerie vocale dans le chapitre "Configurer la messagerie vocale", page 68 ou dans le mode d'emploi « User Guide Voice Mail Systems » sur le Mitel DocFinder.

Activer renvoi d'appel:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu serveur* ( ).

Feuilleter jusqu'à *Renvoyer* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Sélectionner la variante de renvoi d'appel souhaitée et confirmer avec la touche afficheur *Ok*

Choisir ou entrer la destination désirée et confirmer avec la touche afficheur *Ok*

Désactiver renvoi d'appel:
Vous désactivez un renvoi d'appel par: *Menu serveur* > Renvoi > *Renvoi d'appel désactivé*.

Messages vocaux

Dans ce paragraphe, vous apprenez à restituer des nouveaux messages vocaux.

Options de traitement du message vocal

Votre affichage signalise des nouveaux évènements et la LED de message clignote lentement en rouge.

Selon la configuration du système, votre responsable système peut faire en sorte que vous soyez informé de la réception d'un nouveau message vocal par un e-mail (avec message vocal en pièce jointe). Veuillez prendre en considération que si vous effacez cette notification e-mail, vous effacez également le message vocal sur votre téléphone. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.

Vous trouverez plus d'information sur la messagerie vocale dans le chapitre "Configurer la messagerie vocale", page 68.

Diffuser un nouveau message vocal:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu serveur* ( ).

1. Feuilleter jusqu'à *Messagerie vocale* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Sélectionner le message vocal souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
3. Feuilleter jusqu'à *Diffuser* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
4. Appuyer sur la touche afficheur *Ok* pour sélectionner un numéro de message vocal affiché.

➔Le message vocal est diffusé.

Note: Le menu local de messagerie vocale est disponible sous: *Menu* > *Info* > *Boîte vocale*.

Effacer un message vocal :
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu serveur* ().

1. Feuilleter jusqu'à *Messagerie vocale* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Sélectionner le message vocal souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
3. Feuilleter jusqu'à *Effacer* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

➔Le message vocal est effacé.

Consulter des informations détaillées sur la messagerie vocale :
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu serveur* ().

Feuilleter jusqu'à *Messagerie vocale* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
Sélectionner le message vocal souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
Feuilleter jusqu'à *Détail* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
➔Les informations détaillées sur la messagerie vocale sont affichées.

Fonctions pour situations spéciales

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pour maîtriser également des situations qui ne relèvent pas du quotidien.

Vous trouverez toutes les fonctions que vous pouvez enregistrer sur une touche configurable au chapitre "Vue d'ensemble des fonctions disponibles", page 72.

Confirmer rendez-vous/réveil

Vous avez activé un appel d'échéance (rendez-vous ou réveil) (voir chapitre "Régler l'heure/alarme", page 57).

Pour un appel d'échéance, la signalisation activée est allumée pendant 1 minute et le texte correspondant avec le symbole ou apparaît sur l'affichage. La LED clignote en rouge.

Lorsque la sonnerie de rappel est désactivée, il ne suit aucune signalisation acoustique d'un appel d'échéance. Vous pouvez interrompre un appel d'échéance expiré signalisé avec une pause de respectivement 5 min.

Notes:

- Si vous avez activé un renvoi d'appel, l'appel d'échéance n'est pas renvoyé à la nouvelle destination.
- Si vous êtes en communication, l'appel d'échéance sera exécuté dès que vous aurez mis fin à la communication.

Confirmer un appel d'échéance :
Arrêter: Appuyer sur la touche afficheur *Arrêt*.
Interrompre: Appuyer sur la touche afficheur *Pause*.
➔L'appel d'échéance est terminé ou interrompu pour 5 minutes.

Activer l'acheminement d'appel personnel

Vous souhaitez préciser lequel de vos téléphones doit sonner en cas d'appel entrant.

Vous pouvez déterminer, au moyen de l'acheminement d'appel personnel, les téléphones sur lesquels un appel devra être signalé.

Votre responsable système vous a installé dans le concept d'utilisateur One Number plusieurs téléphones qui possèdent tous le même numéro d'appel (voir chapitre "Concept d'utilisateur One Number", page 8). En outre, il vous a donné l'autorisation de configuration d'acheminements d'appels dans le Self Service Portal. Vous pouvez ainsi installer 5 acheminements des appels pour différentes situations (« Bureau », « Bureau à domicile », « Déplacement ») dans le Self Service Portal.

Vous ne pouvez prendre un appel qu'avec les téléphones sur lesquels l'appel est signalé. Si vous n'avez configuré aucun acheminement d'appel, le réglage par défaut (tous les téléphones sont appelés) est utilisé.

Activer l'acheminement d'appel personnel:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu serveur* ( ).

Feuilleter jusqu'à *Acheminement d'appel personnel* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Sélectionner la variante d'acheminement d'appel souhaitée et confirmer avec la touche afficheur *Ok*.

Activer Ring alone

Vous souhaitez préciser lequel de vos téléphones doit recevoir un signal sonore en cas d'appel entrant.

Si votre responsable système vous a installé un numéro d'appel avec plusieurs téléphones (voir chapitre "Concept d'utilisateur One Number", page 8), vous pouvez déterminé au moyen de Ring Alone lequel téléphone reçoit un signal sonore en cas d'appel. Dès que vous avez activé Ring Alone sur un téléphone, la sonnerie est désactivée pour tous les autres téléphones. Un appel entrant est signalé sur les affichages de tous les téléphones. Vous pouvez prendre l'appel sur chacun de vos téléphones.

Vous devez sauvegarder cette fonction sur le Self Service Portal sur une touche de fonction configurable (voir chapitre "Effacer ou configurer une affectation de touche", page 72).

Note: Si vous activez Ring Alone sur un téléphone et désactivez en même temps l'acheminement d'appel personnel, un appel entrant ne sera pas signalé de manière sonore mais uniquement sur l'affichage.

Activer/désactiver Ring Alone :
Appuyer sur la touche de fonction pour *Marche/arrêt Ring Alone* .
➔La fonction est activée/désactivée.

Fonctions avec OpenCount

OpenCount est un pack logiciel de gestion des données de communication dans le système de communications. L'application peut être intégrée dans votre système de communicationsMitel et permet la saisie, la gestion et l'exploitation de toutes les données de conversation et de communication.

Si OpenCount est intégré dans votre système de communications Mitel, vous disposez des facilités supplémentaires suivantes sur votre téléphone.

Téléphonie PIN

La téléphonie PIN fait partie intégrante d'OpenCount. Les possibilités d'utilisation de la téléphonie PIN dépendent du domaine d'application, par exemple dans le domaine de la santé et de l'hébergement/hôtel.

- Indépendamment du téléphone, vous pouvez effectuer des appels externes taxés. L'avoir peut être limité.
- Vous pouvez imputer les taxes et informations d'appel de vos conversations sortantes et entrantes à des projets précis.

Vous trouverez d'autres informations sur OpenCount dans les modes d'emploi spécifiques au produit sur nos sites Internet (www.mitel.com) ou adressez-vous à votre responsable de système.

Régler des fonctions par télécommande

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment modifier les réglages de votre téléphone même si vous n'êtes pas à portée de votre téléphone.

Vous n'êtes pas à votre station de travail et souhaitez régler des fonctions de votre propre téléphone depuis un autre téléphone.

De nombreuses fonctions de votre téléphone peuvent être activées/désactivées à distance depuis un autre téléphone.

La commande à distance est mise en service par une procédure */# précise. Il faut ensuite entrer des commandes et des procédures */#.

Exécuter une commande à distance depuis le téléphone d'un tiers:

1. Entrer la facilité #06.
2. Entrer le numéro d'appel de votre téléphone.
3. Entrer votre code personnel.
4. Entrer la procédure */# servant à activer/désactiver la fonction souhaitée.

Appuyer sur la touche de prise de ligne.
→Une tonalité de confirmation retentit, la fonction est activée/désactivée.

Note: Le PIN par défaut "0000" n'est pas accepté. Modifiez d'abord le code personnel comme décrit au chapitre "Modifier PIN personnel", page 60 ou avec la facilité *47 (voir « User Guide Function Codes » sur le Mitel DocFinder). Si vous avez oublié votre code personnel, le responsable du système peut le réinitialiser à sa valeur par défaut.

Adapter le téléphone à ses besoins personnels

Vous apprendrez dans les paragraphes suivants comment adapter les réglages de base du téléphone à vos besoins personnels.

Configurer l'affichage 47
Configurer l'audio 49
Fonctions du téléphone sans fil 55
Réglages généraux 57
Configurer les réglages de menu 61
Annuaires 66
Configurer la messagerie vocale 68
Configurer le profil de présence 70
Configurer les touches 71

Configurer l'affichage

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment régler les propriétés de l'affichage.

Régler l'affichage et la LED d'avertissement

Vous pouvez adapter l'affichage à vos besoins avec les réglages suivants:

Écran	Description
Langue	Sélectionner la langue d'affichage (voir chapitre "Sélectionner la langue", page 57).
Police	Sélectionner la taille de police.
Modèles de couleur	Sélectionner la couleur d'arrière plan.
Menu Structure :	Sélectionner la structure de l'affichage.
• *Standard*	Agencement du menu de l'état d'usine.
• *Simple*	Représentation dans laquelle la plupart des rubriques de menu est limitée à 7 entrées. Cela vous permet de moins feuilleter pour obtenir les fonctions.
• *Icône*	Représentation dans laquelle les fonctions les plus souvent nécessaires sont affichées au premier niveau de menu avec icône. D'autres fonctions sont enregistrées sur *Menus Experts* à des niveaux inférieurs.
Notes:	• Ce mode d'emploi décrit également la structure de menu Standard. • Une fois la structure de menu modifiée, la partie mobile effectue automatiquement un redémarrage.
Luminosité	Sélectionner la luminosité de l'affichage.

Affichage LED	Description
Affichage LED :	À l'aide de coloris et d'états d'éclairage différents, la LED d'avertissement signalise différents évènements ou états de fonctionnement. Vous pouvez activer ou désactiver vous-même la LED pour les événements suivants. Vous trouverez l'aperçu complet des couleurs de la LED au chapitre "Vue d'ensemble des LED", page 22.
• *Indicateur batterie*	La LED clignote lentement en vert ou en orange lorsque le téléphone est à l'état de repos.
• *Appel entrant*	La LED clignote rapidement en vert ou en orange lors d'un appel entrant.

Affichage LED	Description
• *Hors de protée*	La LED clignote rapidement en rouge lorsque le téléphone se trouve en-dehors de la portée du système.
• *Indicateur de charge*	La LED brille en orange lorsque la batterie est en charge et se met en vert lorsque la batterie est complètement chargée.
• *Informations*	La LED clignote lentement en rouge lorsque des nouvelles entrées sont disponibles dans la zone d'information.
• *Messages texte*	La LED clignote lentement en rouge lorsque des nouvelles informations textuelles sont disponibles.
• *Mains libres*	La LED brille en vert lorsque l'écoute amplifiée est activée.
• *Rendez-vous*	La LED clignote lentement en rouge afin de signaliser le rendez-vous réglé.
• *Réveil*	La LED clignote lentement en rouge afin de signaliser l'heure de réveil réglée.

Sélectionner les réglages de l'affichage :
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»).

Feuilleter jusqu'à *Réglages* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

1. Feuilleter jusqu'à *Affichage* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Feuilleter jusqu'au réglage de l'affichage souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
3. Sélectionner les réglages de l'affichage désirés et confirmer avec la touche afficheur.

Sélectionner les réglages d'éclairage:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»).

Feuilleter jusqu'à *Réglages* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

1. Feuilleter jusqu'à *Éclairage* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Feuilleter jusqu'à *Affichage* ou *Clavier* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
3. Sélectionner le réglage d'éclairage désiré et confirmer avec la touche afficheur.
4. Si nécessaire, appuyer sur la touche de fonction et sélectionner le réglage souhaité.

Sélectionner l'affichage LED :
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»).

Feuilleter jusqu'à *Réglages* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

1. Feuilleter jusqu'à *Affichage LED* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Feuilleter jusqu'à la propriété souhaitée et établir/régler le réglage avec la touche afficheur *Modifier*.

Configurer l'audio

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment régler les propriétés audio de votre téléphone.

Régler le volume pendant la conversation

Régler le volume d'écoute pendant la conversation (uniquement Mitel 612 SIP-DECT) :
Appuyer sur les touches latérales.
Ou: Appuyer sur les touches de navigation horizontales.
Note :: Si ces touches sont affectées à des fonctions différentes de l'état d'usine, les touches doivent tout d'abord être enfoncées longuement pour parvenir à régler le volume. Puis, modifiez le volume par petits tapotements.

Régler le volume d'écoute pendant la conversation :
Appuyer sur les touches latérales supérieure/inférieure.
Ou: Appuyer sur les touches de navigation horizontales.
Note :: Si ces touches sont affectées à des fonctions différentes de l'état d'usine, les touches doivent tout d'abord être enfoncées longuement pour parvenir à régler le volume. Puis, modifiez le volume par petits tapotements.

Régler les propriétés audio

Vous voulez adapter les réglages audio aux diverses situations de votre quotidien téléphonique.

Vous pouvez régler le volume, la mélodie et les réglages supplémentaires selon vos souhaits personnels:

Audio	Description
Volume	Choisir le réglage du volume (*Éteint*, *Progressif*, *Niveaux 1-7*) pour : • *Écouteur*, *Mains libres*, *Casque (câble)* • *Appel interne* / *Appel externe* • *Numéro inconnu* / *Rappel* / *Rappel de communication maintenue* • *Appel VIP* / *Appel particulier* / *Appel SOS* • *Réveil* / *Rendez-vous* • *Information normale* / *Information urgente* / *Information d'alarme*
Mélodies	Choisir la mélodie de sonnerie pour: • *Appel interne* / *Appel externe* • *Numéro inconnu* / *Rappel* / *Rappel de communication maintenue* • *Appel VIP* / *Appel particulier* / *Appel SOS* • *Réveil* / *Rendez-vous* • *Information normale* / *Information urgente* / *Information d'alarme* Vous pouvez écouter toutes les mélodies de sonnerie avec la touche afficheur .
Réglage de la tonalité :	Régler les tonalités d'appel pour:
• *Mélodie brève*	La mélodie de sonnerie est uniquement jouée une seule fois.
• *Charge silencieuse*	Tant que le téléphone se trouve sur la base chargeur, les appels ne sont pas signalisés de manière acoustique. Les appels sont inscrits dans la liste d'appels. Une charge silencieuse ne vaut pas pour la charge via la prise USB.
• *Sonnerie*	Activer/Désactiver la signalisation d'appel à l'aide de la tonalité. Si activé, est affiché.
• *Vibreur* (non Mitel 612 SIP-DECT)	Activer/Désactiver la signalisation d'appel de manière supplémentaire à l'aide de la vibration.
• *Microcasque (à fil)*	Signalisation d'appel additionnelle dans le casque.
• *Réglage volume*	Lors de bruits ambiants forts, votre téléphone augmente automatiquement la signalisation d'appel.
Tonalités :	Régler les tonalités d'indication pour:
• *Appuie touche*	Chaque appui de touche est confirmé.

Audio	Description
• *Tonalité confirm.*	Chaque réglage à succès ou échoué est confirmé.
• *Fin de menu*	L'arrivée à la fin d'une barre de menus est confirmé.
• *Tonalité d'avertissement pour batterie*	Un avertissement est émis lorsque la batterie est presque déchargée.
• *Hors couverture*	Avertissement, lorsque votre téléphone risque de perdre la liaison radio.
• *Tonalité alarme* (uniquement Mitel 632 SIP-DECT)	Le téléphone est à l'état de repos et vous quittez la zone radio: Le téléphone émet un avertissement sous forme de sonnerie continue. Après que vous l'ayez quittancée, la sonnerie continue retentit à nouveau après environ une minute.
Milieu bruyant	Lors de bruits ambiants forts, votre téléphone améliore la transmission et la qualité vocale (ne s'applique pas pour des connexions avec le casque Bluetooth et dans le mode mains libres).

Notes:
- Vous pouvez sélectionner la signalisation souhaitée pour toutes les tonalités avec la touche afficheur : audio ou vibration.
- Vous pouvez écouter toutes les tonalités d'appel avec la touche afficheur .

Configurer les propriétés audio :
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* ().

Feuilleter jusqu'à *Audio* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Feuilleter jusqu'au réglage souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Modifier* ou *Ok*.
Confirmer la modification avec la touche afficheur .

Configurer et activer le profil audio

Vous aimeriez adapter les propriétés de sonnerie de votre téléphone aux diverses situations de votre quotidien téléphonique.

Vous pouvez installer cinq profils audio différents, qui vous permettent d'adapter le téléphone à vos situations de travail individuelles. Toutes les propriétés de sonnerie de votre téléphone sont enregistrées dans les profils d'audio. Un profil d'audio comprend un jeu de réglages de sonnerie et du téléphone, jeu que vous pouvez définir pour chaque profil d'audio.

Quatre profils d'audio sont prédéfinis : *Normal*, *Casque*, *Réunion* et *Fort*. Vous pouvez créer un cinquième profil audio en plus. Le nom du profil audio activé est affiché sur l'affichage en état de repos. Si vous ne choisissez pas de profil audio, les réglages que vous avez choisi s'appliquent. Vous pouvez régler les propriétés du profil d'audio suivantes:

Profil audio	Description
Nom profil	Indiquer le nom du profil.
Volume sonnerie	Régler le volume de la sonnerie 1-7 ou une sonnerie progressive.
Réglages de tonalité	Sélectionner des réglages de tonalité.
Tonalités	Chaque appui de touche est confirmé.
Milieu bruyant	Lors de bruits ambiants forts, votre téléphone améliore la transmission et la qualité vocale (ne s'applique pas pour des connexions avec le casque Bluetooth et dans le mode mains libres). Créez de préférence un profil "Milieu bruyant".
Affichage LED	Sélectionner des réglages pour l'affichage LED.

Configurer le profil audio:

1. Appuyer sur la touche de fonction pour *Profil*.
2. Feuilleter jusqu'au profil audio souhaité et actionner la touche afficheur.
3. Feuilleter jusqu'au réglage souhaité et confirmer la valeur de réglage avec la touche afficheur *Modifier* ou *Ok*.

Créer un nouveau profil d'audio :

1. Appuyer sur la touche de fonction pour *Profil*.
2. Feuilleter jusqu'à un profil audio vide et appuyer la touche afficheur.
3. Feuilleter jusqu'au réglage souhaité et confirmer la valeur de réglage avec la touche afficheur *Modifier* ou *Ok*.

Renommer un profil audio:

1. Appuyer sur la touche de fonction pour *Profil*.
2. Feuilleter jusqu'au profil audio souhaité et actionner la touche afficheur.
3. Saisir le nouveau nom sous *Nom du profil* et confirmer avec la touche afficheur *Ok*.

Activer un profil audio:

1. Appuyer sur la touche de fonction pour *Profil*.
2. Feuilleter jusqu'au profil audio souhaité et confirmer avec la touche afficheur.

Note: Les profils d'audio sont également disponibles par menu : *Menu* > *Profils* > *Réglages* > Profil d'audio.

Utiliser un casque (avec fil ou Bluetooth)

Vous souhaitez mener vos communications via un casque.

Vous pouvez choisir entre un casque filaire et un casque Bluetooth. Veuillez prendre en compte qu'un casque filaire et un casque Bluetooth ne peuvent pas être activés simultanément. Un casque Bluetooth connecté et accessible ( ) a la priorité face à un casque connecté par câble au même moment ( ).

Note:

- Veuillez lire les indications de sécurité lorsque vous téléphonez avec un casque (voir chapitre "Indications de sécurité", page 3).
- Le chapitre "Téléphoner avec un casque (filaire ou Bluetooth)", page 26 renseigne sur la manière de téléphoner avec le casque.

Casque	Description
Casque filaire	Votre téléphone dispose sur le coté inférieur gauche d'une prise casque. Dès que vous raccordez un casque filaire, le fonctionnement casque est activé automatiquement.
Note:	L'orifice prévu pour le raccordement du casque est fermé à l'aide d'un cache sécurisé pour le Mitel 632 DECT. Si vous n'utilisez pas de casque, veuillez fermer cet orifice afin de garantir un fonctionnement du téléphone conforme à sa classe de protection. Retirez le cache en tirant sur le bord supérieur du boîtier. Ne tirez jamais sur le bord inférieur.
Casque Bluetooth (non Mitel 612 SIP-DECT)	Votre téléphone dispose en plus d'une interface Bluetooth (2.0) pour le fonctionnement des casques correspondants. La transmission de données audio via cette interface Bluetooth n'est possible qu'avec un casque. Vous pouvez loguer un casque Bluetooth au maximum.

Activer/désactiver le mode Bluetooth:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* ( ).

Feuilleter jusqu'à *Réglages* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Feuilleter jusqu'à *Bluetooth* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Feuilleter jusqu'à *État BT* activer/désactiver Bluetooth avec la touche afficheur *Modifier*.

Loguer un nouveau casque Bluetooth:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»).

Feuilleter jusqu'à *Réglages* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Feuilleter jusqu'à *Bluetooth* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

1. Feuilleter jusqu'à *Loguer le casque* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Appuyer sur la touche afficheur *Nouveau*. Allumer le casque à connecter et le définir en mode connexion.
   ➔La recherche du nouveau casque s'effectue automatiquement.
3. Dès que la recherche a abouti, appuyer sur la touche afficheur *Ok* et saisir le PIN Bluetooth.
   ➔Le raccordement s'est fait avec succès.

Renommer le casque Bluetooth:
Renommer le casque Bluetooth: Appuyer sur la touche de fonction» > Touche afficheur *Traiter* et saisir les nouveaux noms.

Enlevez le casque Bluetooth:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»).

Feuilleter jusqu'à *Réglages* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Feuilleter jusqu'à *Bluetooth* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

1. Feuilleter jusqu'à *Loguer le casque* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»).
3. Feuilleter jusqu'à *Effacer* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
4. Confirmer la question de sécurité avec la touche afficheur *Oui*.

Fonctions du téléphone sans fil

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment régler les paramètres sur votre téléphone sans fil.

Activation/Désactivation d'un téléphone sans fil

Vous souhaitez activer ou désactiver votre téléphone.

Éteindre le téléphone:
Appuyer sur la touche de fin pendant environ 2 secondes et répondre *Oui* à la question de sécurité.
Ou: La fonction est également disponible par menu: Touche de fin > *Désactiver*.

Notes:
- Si le téléphone est désactivé, les appels entrants sont enregistrés dans la liste des appelants.
- Lorsqu'un téléphone éteint est mis sur la base chargeur, il reste éteint mais continue d'être chargé. La LED clignotant en rouge et vert montre le chargement de la batterie. Selon les contraintes techniques, le téléphone éteint peut s'allumer lors de la mise en base chargeur, lorsqu'il est retiré avant l'affichage de la LED clignotant en rouge/vert.

Activer le téléphone:
Retirer le téléphone de la base chargeur et maintenir la touche de fin appuyée pendant environ 2 secondes.

Note: Si votre téléphone sans fil ne trouve pas de système, l'affichage indique " Hors du système". Vous pouvez passer sur un système disponible via *Menu* > *Système* > *Nouveau système* (voir chapitre "Gérer des systèmes de communication", page 60).

Verrouiller/déverrouiller le clavier

Vous pouvez verrouiller le clavier contre les manipulations involontaires. Le clavier sera automatiquement déverrouillé lors d'un appel entrant.

Verrouiller le clavier:
Appuyer sur la touche dièse pendant environ 2 secondes.
➔Le clavier est bloqué, s'affiche.
Ou: La fonction est également disponible par menu: Touche de fin > *Verrou clavier*.

Déverrouiller le clavier:
Actionner la touche afficheur et la touche dièse.
➔Le clavier est déverrouillé.

Verrouiller/déverrouiller le téléphone

Vous voulez empêcher quiconque de modifier les réglages de votre téléphone, de voir vos données privées ou de téléphoner à l'extérieur avec votre téléphone.

Vous pouvez verrouiller votre téléphone avec un code personnel de 2 à 8 chiffres. Vous pouvez modifier celui-ci par menu (voir chapitre "Modifier PIN personnel", page 60) ou avec la facilité *47 (voir User Guide Function Codes sur le Mitel DocFinder). Si vous avez oublié votre code personnel, le responsable du système peut le réinitialiser à sa valeur par défaut.

Verrouiller le téléphone:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (⋙).

Feuilleter jusqu'à *Fonctions de protection* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Entrer le PIN et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Activer le *Verrouillage du téléphone* avec la touches afficheur *Modifier*.
➔Le téléphone est verrouillé, 🔒 s'affiche.

Déverrouiller le téléphone:

1. Appuyer sur la touche afficheur 🔒.
2. Entrer le PIN et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

➔Le téléphone est déverrouillé.

Se loguer/déloguer du téléphone sans fil

Pour de plus amples informations, reportez-vous au chapitre "Gérer des systèmes de communication", page 60 ou renseignez-vous auprès de votre responsable système.

Réglages généraux

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment procéder à d'autres réglages sur votre téléphone.

Sélectionner la langue

Vous aimeriez choisir une autre langue d'utilisateur pour votre affichage.

Pour que la langue de l'utilisateur locale comme la langue de l'utilisateur du système de communications MiVoice Office 400 soient changées, configurez les réglages de la langue de votre téléphone via le Self Service Portal. Vous trouverez plus d'information sur Self Service Portal dans le chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9.

La sélection de la langue est dépendante des langues que votre responsable système a chargé. Si la langue que vous souhaitez n'est pas disponible, demandez à votre responsable systèmes si des langues additionnelles sont disponibles.

Régler l'heure/alarme

Vous souhaitez régler un appel d'échéance (rendez-vous ou réveil).

Pour un appel d'échéance, la signalisation activée est allumée pendant 1 minute et le texte correspondant avec le symbole ou apparaît sur l'affichage. La LED clignote en rouge.

Lorsque la sonnerie de rappel est désactivée, il ne suit aucune signalisation acoustique d'un appel d'échéance. Vous pouvez interrompre un appel d'échéance expiré signalisé avec une pause de respectivement 5 min.

Notes:

- Si vous avez activé un renvoi d'appel, l'appel d'échéance n'est pas renvoyé à la nouvelle destination.
- Si vous êtes en communication, l'appel d'échéance sera exécuté dès que vous aurez mis fin à la communication.

Les possibilités de réglages suivantes pour un appel d'échéance sont à votre disposition:

Paramètre	Description
Rendez-vous	Affichage de la liste des rendez-vous. Jusqu'à trois rendez-vous peuvent être saisis et activés.
Réveil	Affichage de la liste des réveils. Jusqu'à trois heures de réveil peuvent être saisis et activés.

Paramètre	Description
Timer	Possibilité de réglage d'un compte à rebours (max. 23 heures et 59 minutes). Le temps individuel restant jusqu'à la signalisation (par des sons bips à volume croissant) est affichée. La signalisation d'appel du timer n'est pas réglable.
Réglages de format	Possibilité de réglages des formats d'affichage pour la date et l'heure.
Date/heure	Accéder à la date et l'heure.

Régler l'heure/alarme
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»»).

Feuilleter jusqu'à *Heure/Alarme* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Feuilleter jusqu'au réglage souhaité et accéder aux entrées avec la touche afficheur *Ok*.

Activer/Désactiver le signal d'appel

Vous êtes en communication et vous ne souhaitez pas être dérangé.

La fonction de signal d'appel permet à un utilisateur supplémentaire de signaliser à l'aide de la tonalité d'appel en attente et du numéro d'appel / du nom, qu'il souhaite une communication avec vous. Vous pouvez accepter ou refuser ce deuxième appel (voir chapitre "Répondre au signal d'appel", page 32).

Activer/Désactiver le signal d'appel:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»»).

Feuilleter jusqu'à *Menu système* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

1. Feuilleter jusqu'à *Signal d'appel* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Sélectionner autoriser le signal d'appel (*Activer*) ou ne pas autoriser (*Désactiver*) et confirmer avec la touche afficheur *Ok*

Réinitialiser les réglages

Vous souhaitez réinitialiser certains réglages de votre téléphone.

Vous pouvez effacer toutes les entrées d'une liste ou réinitialiser le réglage d'une fonction:

Paramètre	Description
Répertoire privé	Vos entrées d'annuaire personnelles sont effacées après une question de sécurité.
Liste VIP	La liste VIP est effacée.
Filtre appelants	Vos réglages de filtre d'appel sont effacés après une question de sécurité.
Boîte réc./messages	Lorsque des messages textuels sont disponibles sur votre système de communications MiVoice Office 400, vous pouvez effacer la liste d'entrée, même sans avoir marqué tous les messages comme lu précédemment (ce n'est pas possible dans la liste d'entrée même).
Tâches	Lorsque des messages textuels sont disponibles sur votre système de communications MiVoice Office 400, vous pouvez effacer la liste de tâches, même sans avoir marqué toutes les tâches comme lues précédemment (ce n'est pas possible dans la liste de tâches même).
Nouvelles infos	La liste avec les nouvelles informations est effacée après une question de sécurité.
Toutes les listes	Toutes les listes (liste d'appels, liste de rappel, filtre d'appel) sont effacées après une question de sécurité.
Profils	Vos profils sont effacés après une question de sécurité.
Param. utilisateur	Tous les réglages utilisateur (par ex. la langue, les réglages d'affichage) sont réinitialisés à l'état d'usine après une question de sécurité.
Tous	Le téléphone est réinitialisé à l'état d'usine après une question de sécurité. Les enregistrements de téléphones au système de communications et le code PIN ne sont pas concernés.

Réinitialiser les réglages:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»).

Feuilleter jusqu'à *Fonctions de protection* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Entrer le PIN et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Feuilleter jusqu'à *Réinitialiser* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

1. Sélectionner la liste souhaitée et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Confirmer la question de sécurité avec la touche afficheur *Oui*.

Modifier PIN personnel

Vous voulez modifier le code PIN qui vous permet de verrouiller/déverrouiller votre téléphone et ainsi pouvoir protéger vos réglages téléphoniques (voir chapitre "Verrouiller/déverrouiller le téléphone", page 56).

La combinaison de chiffres par défaut est "0000". Vous pouvez choisir comme nouveau code PIN une combinaison quelconque de 2 à 8 chiffres. Vous modifiez le PIN de votre téléphone via le Self Service Portal. Vous trouverez plus d'information sur Self Service Portal dans le chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9.

Notes:

- Le PIN, que vous avez modifié localement sur votre téléphone, ne peut ni être affiché, ni écrasé sur le Self Service Portal.
- Dès que vous modifiez votre PIN personnel sur le Self Service Portal, ce code personnel est valable pour tous vos téléphones dans le concept d'utilisateur One Number (voir chapitre "Concept d'utilisateur One Number", page 8) .

Gérer des systèmes de communication

Ce menu vous permet de définir le système de communications actif pour votre téléphone et de gérer des enregistrements sur différents systèmes. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.

Si votre téléphone est enregistré sur plusieurs systèmes, le nom du système actif est indiqué sur l'affichage.

Se loguer sur un nouveau système de communications :
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (⋙).

Feuilleter jusqu'à *Système* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

1. Feuilleter jusqu'à *<Nouveau système>* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Saisir le code d'accès, le numéro d'appel et le code PIN (vous recevez votre code d'accès de votre responsable système) et suivre les directives du téléphone.
   ➔Le téléphone cherche les systèmes de communications disponibles.

Changer le système de communications:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»).

Feuilleter jusqu'à *Système* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

1. Feuilleter jusqu'à *Ouverture de session* et appuyer sur la touche afficheur *Modifier*.
2. Sélectionner le système de communications souhaité et confirmer avec la touche afficheur *Ok*

Se déloguer du système de communications :
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»).

Feuilleter jusqu'à *Système* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

1. Feuilleter jusqu'à *Ouverture de session* et appuyer sur la touche afficheur *Modifier*.
2. Sélectionner le système de communications souhaité et confirmer avec la touche afficheur *Ok*

Appeler des informations sur votre téléphone

Les données concernant le logiciel de votre téléphone sont enregistrées sous ce menu.

Appeler des informations:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu serveur*.

Feuilleter jusqu'à *Information* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
➔Les informations du système s'affichent.

Configurer les réglages de menu

Les caractéristiques de votre téléphone sont décrites dans les paragraphes suivants.

Utiliser le menu d'information

Dans le menu d'information, vous pouvez appeler les évènements les plus récents.

Paramètre	Description
Liste appelants	Affichage des entrées dans la liste d'appels. Lorsqu'une entrée dans l'annuaire est créée pour un numéro d'appel, le nom correspondant est affiché.
Boîte vocale	Affichage des nouveaux messages dans la boîte vocale.
Messages texte	Affichage des nouveaux messages textuels.
Tâches	Affichage des tâches actuelles.
Journal des bis	Affichage des entrées dans la liste de répétition d'un numéro. Lorsqu'une entrée dans l'annuaire est créée pour un numéro d'appel, le nom correspondant est affiché.

Utiliser le menu d'information :
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (⋙).

Feuilleter jusqu'à *Information* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Feuilleter jusqu'à la liste souhaitée et accéder aux entrées avec la touche afficheur *Ok*.

Activer/Désactiver les fonctions actives

Le menu des fonctions actives est un accès rapide vers quelques rubriques de menu choisies.

Paramètre	Description
Bluetooth	Activation/Désactivation et réglage de la fonction Bluetooth (non Mitel 612 DECT, voir chapitre "Utiliser un casque (avec fil ou Bluetooth)", page 53).
Alarme d'homme à terre, alarme d'immobilité, alarme d'évacuation	Activation/Désactivation et réglage du capteur d'alarme (seulement Mitel 632 DECT).
Filtre appelants	Accès aux réglages du filtre (voir chapitre "Définir un filtre d'appel", page 63).
Profil	Changement rapide entre les différents profils (voir chapitre "Piloter l'état de présence", page 38).
Réveil	Vous pouvez régler trois heures de réveil différentes (voir chapitre "Confirmer rendez-vous/réveil", page 42).
Rendez-vous	Vous pouvez régler trois rendez-vous différents (voir chapitre "Confirmer rendez-vous/réveil", page 42).

Activer/Désactiver les fonctions actives:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»).

Feuilleter jusqu'à *Fonctions actives* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Sélectionner les réglages souhaités et activer/désactiver les fonctions.

Définir un filtre d'appel

Vous souhaitez verrouiller votre numéro d'appel pour certains appels.

Il est possible d'accepter ou de verrouiller des appels entrants via le filtre d'appel. Vous pouvez définir les numéros d'appel et l'état du filtre dans le menu des filtres d'appels. La liste de numéros d'appel peut contenir 10 entrées.

Filtre appelants	Description
État :	Vous pouvez modifier le mode filtre.
• *Liste num. acc.*	Seuls les appels dont le numéro d'appel est inscrit dans liste de numéros d'appel sont signalisés.
• *Liste num. rej.*	Tous les appels sont signalisés hormis ceux dont le numéro d'appel est inscrit dans liste de numéros d'appel. Ces appels sont refusés.
• *Filtre désactivé*	Le filtre d'appel est éteint.
Liste de numéros :	Affichage des entrées dans la liste de numéros d'appel.
• *Nouvelle entrée*	Saisissez le nom et le numéro d'appel.
• *Numéro inconnu*	Lorsque ce réglage est activé, les appels anonymes (sans transmission du numéro d'appel) sont aussi verrouillés ou signalisés.

Définir un filtre d'appel:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»).

Feuilleter jusqu'à *Filtre d'appels* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Feuilleter jusqu'au réglage souhaité et éditer les entrées.

Gérer l'accès à la liste

La liste d'appels et/ou la liste de rappel sont normalement gérées dans votre téléphone (Réglage : *Local*). Lorsqu'une liste est aussi menée dans le système de communications MiVoice Office 400 (Réglage : *PBX*), vous pouvez choisir quelle liste vous voulez afficher. Lors du choix *Automatique*, le téléphone prend toujours en charge la liste du système de communications MiVoice Office 400 PBX. Si cette liste n'est pas disponible, la sélection automatique reste sur local.

La sélection de liste PBX est alors judicieuse, lorsque votre téléphone sans fil fonctionne de manière parallèle à vos téléphones filaires. Ainsi, tous les téléphones ont accès à la même liste et les modifications sont visibles pour tous les téléphones.

Paramètre	Description
Journal des bis	*Automatique* *Local* *PBX*
Liste appelants	*Automatique* *Local* *PBX*

Les options d'édition des entrées individuelles de la liste (ajouter, effacer, etc.) sont uniquement disponibles dans les listes locales.

Gérer l'accès à la liste:
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»»).

Feuilleter jusqu'à *Réglages* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Feuilleter jusqu'à *Accès à la liste* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Feuilleter jusqu'à la liste souhaitée et accéder aux entrées avec la touche afficheur *Ok*.

Configurer des options de l'appareil

Dans le menu options de l'appareil, vous pouvez configurer les réglages suivants:

Paramètre	Description
Charge silencieuse	Tant que le téléphone se trouve sur la base chargeur, les appels ne sont pas signalisés de manière acoustique. Les appels sont inscrits dans la liste d'appels. Une charge silencieuse ne vaut pas pour la charge via la prise USB.
Bloc.touche auto.	Sans une pression de la touche au bout de 10-240 secondes, le clavier est verrouillé automatiquement (protégé par un PIN, si activé).
Déchr. auto (chargeur)	Dès que vous prenez le téléphone de la base chargeur, le téléphone prend automatiquement l'appel, sans que vous ne deviez par ex. appuyer sur la touche de prise de ligne.
Décroch. auto (appel) :	Le téléphone prend automatiquement un appel, sans que vous n'ayez besoin d'appuyer sur une touche ou que vous ne deviez prendre le téléphone de la base chargeur. N'activez cette fonction que si vos déroulés de travail le nécessitent puisqu'une écoute subreptice par l'appelant est possible. À des fins de sécurité, la prise d'appel automatique est établie avec 3 tonalités d'indication et signalisée par une LED verte clignotant rapidement lors de la communication. La fonction est utile si vous devez être informé tout de suite de choses importantes (par ex. pour le service de garde). Vous pouvez régler les options suivantes à l'aide de la touche de fonction 🛠:
• *Heure*	Il est possible de régler le temps après lequel la prise d'appel automatique doit être effectuée (0-20 secondes). **Note ::** Lorsque votre téléphone soutient les caractéristiques des messages textuels et/ou de téléavertissements, aucune valeur sous 3 secondes ne devrait être réglée.
• *DépMsg*	Ici, le mode de communication vocale souhaité peut être réglé.
• *Microphone*	L'appel peut être pris automatiquement avec ou sans microphone allumé. Le microphone peut cependant être commuté avec la touche afficheur après l'appel.
• *Affichage LED*	Activer/désactiver le voyant LED pendant une communication.

Paramètre	Description
• *Tonalité*	La tonalité au début de la prise directe automatique des appels peut être activée/désactivée.
Appel rapide	Une pression de touche longue sur une touche de numérotation abrégée numérote immédiatement cette destination de numérotation abrégée.

Configurer des options de l'appareil :
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu* (»).

Feuilleter jusqu'à *Réglages* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Feuilleter jusqu'à *Options de l'appareil* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.

Feuilleter jusqu'au réglage souhaité et activer/désactiver la valeur de réglage avec la touche afficheur *Modifier*.

Note: Si nécessaire, appuyer sur la touche de fonction et sélectionner les réglages souhaités.

Annuaires

Vous apprenez dans ce paragraphe quels annuaires sont à votre disposition et comment gérer vos contacts personnels.

Sélection des annuaires

Votre téléphone est raccordé par SIP-DECT® à un serveur de communications de la famille MiVoice Office 400. Les annuaires suivants sont à votre disposition :

Liste	Description
Répertoire système	L'annuaire système est intégré dans le serveur de communications via OpenMobilityManager par votre responsable système. L'annuaire système est disponible via *Menu* > *Annuaires* ou la touche de navigation vers le bas. Les répertoires suivants sont disponibles : • *A400 Verzeichnisse* • *A400 Privatkontakte* • *A400 Kurzwahlen*

Liste	Description
Répertoire privé	Vois pouvez intégrer un annuaire local (annuaire personnel) dans votre téléphone. L'annuaire système local est disponible via *Menu* > *Annuaires* ou la touche de navigation vers le bas. **Note:** L'annuaire local est disponible uniquement sur ce téléphone. Lorsque le responsable de votre système vous retire en tant qu'utilisateur du système SIP-DECT, cet annuaire local est effacé.
Contacts privés	Vos contacts personnels sont intégrés dans le serveur de communications via OpenMobilityManager par votre responsable système. Cela signifie que ces contacts personnels ne sont pas sauvegardés localement sur le téléphone, mais sur le serveur de communication. Les contacts personnels sont disponibles en appuyant sur la touche de navigation vers le haut.
Liste VIP	Affichage des entrées dans la liste de numéros d'appel.

Gérer les contacts privés

Vous aimeriez enregistrer des nouveaux contacts.

Vous ne pouvez pas saisir directement des nouveaux contacts dans votre téléphone sans fil SIP-DECT (à part dans l'annuaire local personnel). Utilisez plutôt l'une des possibilités suivantes:

- Lorsque vous disposez d'un autre téléphone propriétaire de la gamme MiVoice Office 400 en plus de votre téléphone sans fil Mitel SIP-DECT, saisissez-y les nouveaux contacts.
- Lorsque votre système de communication est synchronisé avec des répertoires externes (p. ex. Microsoft Outlook), saisissez-y les nouveaux contacts.
- Demandez au responsable de votre système de saisir les nouveaux contacts avec un outil de configuration système approprié (p. ex. WebAdmin).

Configurer la messagerie vocale

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment configurer votre messagerie vocale.

Gérer un message d'accueil personnel

Selon la configuration du système, vous avez la possibilité d'enregistrer jusqu'à 3 messages d'accueil différents (par ex. en cas d'absence ou de vacances). Donnez à chaque message d'accueil le nom qui lui correspond. Selon la configuration du système, l'appelant peut laisser un message ou non (voir mode).

Si aucun message d'accueil n'est actif ou présent, le message d'accueil global est activé automatiquement dans la mesure où celui-ci a été enregistré. Pour de plus amples informations, renseignez-vous auprès de votre responsable système ou reportez-vous au mode d'emploi User Guide Voice Mail Systems sur le Mitel DocFinder.

Vous pouvez configurer la messagerie vocale soit à l'aide des facilités (voir mode d'emploi User Guide Function Codes sur le Mitel DocFinder) ou sur le Self Service Portal (voir chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9).

Les options suivantes sont à votre disposition pour modifier vos messages d'accueil de la messagerie :

Menu	Description
Enregistrement	Enregistrer un message d'accueil de la messagerie.
Sélect	Activer un message d'accueil de la messagerie.
Modifier	Rebaptiser un message d'accueil de la messagerie.
Mode :	Sélection du mode :
• *Répondeur enregistreur*	L'appelant peut laisser un message.
• *Répondeur simple*	L'appelant ne peut pas laisser un message.
Diffuser	Diffuser le message d'accueil de la messagerie.

Rebaptiser un message d'accueil de la messagerie :
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu serveur* ( ).

1. Feuilleter jusqu'à *Messagerie vocale* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Feuilleter jusqu'à *Réglages* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
3. Sélectionner le message d'accueil souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
4. Feuilleter jusqu'à *Modifier* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
5. Entrer le nom et confirmer avec la touche afficheur *Ok*.

Enregistrer un message d'accueil de la messagerie :
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu serveur* ( ).

1. Feuilleter jusqu'à *Messagerie vocale* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Feuilleter jusqu'à *Réglages* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
3. Sélectionner le message d'accueil souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
4. Feuilleter jusqu'à *Enregistrer* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
5. Appuyer sur la touche afficheur *Ok* pour sélectionner un numéro de message vocal affiché.
6. Dès que la tonalité s'interrompt, enregistrer le message d'accueil personnel.
7. Terminer l'enregistrement avec la touche afficheur *Ok*.

Diffuser le message d'accueil de la messagerie :
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu serveur* ( ).

1. Feuilleter jusqu'à *Messagerie vocale* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Feuilleter jusqu'à *Réglages* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
3. Sélectionner le message d'accueil souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
4. Feuilleter jusqu'à *Diffuser* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
5. Appuyer sur la touche afficheur *Ok* pour sélectionner un numéro de message vocal affiché.
6. Contrôler le texte de vos messages d'accueil personnels et, au besoin, les enregistrer une nouvelle fois.

Activer un message d'accueil de la messagerie :
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu serveur* ( ).

1. Feuilleter jusqu'à *Messagerie vocale* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Feuilleter jusqu'à *Réglages* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
3. Sélectionner le message d'accueil souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
4. Feuilleter jusqu'à *Sélectionner* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
5. Sélectionner le message d'accueil souhaité et confirmer avec la touche afficheur *Ok*

Sélectionner un mode :
Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu serveur* ( ).

1. Feuilleter jusqu'à *Messagerie vocale* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
2. Feuilleter jusqu'à *Réglages* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
3. Sélectionner le message d'accueil souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
4. Feuilleter jusqu'à *Mode* et appuyer sur la touche afficheur *Ok*.
5. Sélectionner le mode souhaité et confirmer avec la touche afficheur *Ok*

Configurer le profil de présence

La configuration du profil de présence n'est pas disponible via le menu.

Vous pouvez configurer le profil de présence soit à l'aide des facilités (voir mode d'emploi « User Guide Function Codes » sur le Mitel DocFinder) ou sur le Self Service Portal (voir chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9).

Configurer les touches

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment enregistrer des numéros d'appel et des fonctions sur une touche configurable.

Touches disponibles

Vous pouvez choisir les touches suivantes pour la configuration:

Touche	Description
Touches afficheur	Vous pouvez configurer 2 des 3 touches afficheur, l'affectation des touches est accessible uniquement à l'état de repos.
Touches latérales	Vous pouvez configurer 2[1)] ou 3 touches latérales, l'affectation des touches est accessible uniquement à l'état de repos.
Touche de navigation	Vous pouvez configurer la touche de navigation, l'affectation des touches est accessible uniquement à l'état de repos.
Hotkey (pas Mitel 612 SIP-DECT)	Vous pouvez enregistrer jusqu'à 6 numéros d'appel ou une fonction sur la touche de raccourci, l'affectation des touches est accessible à tout instant.
Touche SOS	Vous ne pouvez pas configurer vous-même la touche SOS. Le numéro pour le déclenchement d'alarme est enregistré par votre responsable système, l'affectation des touches est accessible à tout instant, même si le clavier est verrouillé.

[1)] uniquement Mitel 612 SIP-DECT

Vous pouvez associer chaque touche à un type d'action donné, de manière à pouvoir exécuter une action par une simple pression de touche. Le choix suivant est à votre disposition:

Touche	Description
Touche de numéro	Sauvegarder un numéro d'appel (liste VIP).
Touche de fonction	Exécuter la fonction ou l'activer/désactiver.

Note:
- La modification de la configuration d'une touche déjà configurée peut être verrouillée par le responsable système.

Effacer ou configurer une affectation de touche

Vous souhaitez affecter une touche configurable à un numéro d'appel ou une fonction ou effacer de nouveau l'affectation de touche.

La configuration d'une touche doit être effectuée soit par votre responsable système, soit par vous-même sur le Self Service Portal (voir chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9). Une vue d'ensemble des fonctions disponibles se trouve au chapitre "Vue d'ensemble des fonctions disponibles", page 72.

Note: Une touche, que vous avez configurée localement sur votre téléphone, ne peut ni être affichée, ni écrasée sur le Self Service Portal.

Vue d'ensemble des fonctions disponibles

Vous trouverez dans ce paragraphe une liste de toutes les fonctions que vous pouvez enregistrer sur une touche configurable via le Self Service Portal. Veuillez noter que la sélection des fonctions est en fonction du téléphone sélectionné et de votre niveau d'autorisation.

Vous trouverez d'autres informations sur la manière de formuler des fonctions à l'aide de commandes de fonctions et de facilités sur le Self Service Portal d'aide en ligne (voir chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 8).

La configuration aboutie d'une touche via le Self Service Portal est affichée brièvement sur votre téléphone.

	Fonction	Description
	Alarme de localisation	Déclenche une alarme d'urgence.
	Annuaire: local	Accès direct à votre annuaire local. Les contacts indiqués dans l'annuaire local sont enregistrés uniquement sur le téléphone et non dans le système de communications.
	Annuaire: système	Accès direct au menu système *Recherche dans le répertoire*. Les contacts indiqués dans l'annuaire système sont intégrés dans le serveur de communications MiVoice Office 400.
	Appel d'alarme	Cette fonction n'est pas prise en charge sur le système de communications MiVoice Office 400 R4.0.
	Applications	Accès direct au menu local pour les applications XML définies dans le système de communications.

	Fonction	Description
	Bluetooth: Act./Désact.	Activer/désactiver Bluetooth (pas Mitel 612 SIP-DECT).
	Bluetooth: Paramètres	Accès direct au menu Bluetooth local (pas Mitel 612 SIP-DECT).
	Capteur d'alarme	Cette fonction n'est pas prise en charge sur le système de communications MiVoice Office 400 R4.0.
	Code d'accès pour propriété	Cette fonction n'est pas prise en charge sur le système de communications MiVoice Office 400 R4.0.
	Configuration des touches	Cette fonction n'est pas prise en charge sur le système de communications MiVoice Office 400 R4.0.
	Demande de rappel	Demander un rappel lorsque l'appelé est occupé ou non joignable.
	Filtre d'appels: État	Accès direct au menu local de l'état filtrage des appels.
	Filtre d'appels: Menu	Accès direct au menu local de filtrage des appels.
	Fonctions actives	Accès direct à la liste locale des propriétés activées.
	Gestion des données	Cette fonction n'est pas prise en charge sur le système de communications MiVoice Office 400 R4.0.
	HiQ: Act./Désact.	Cette fonction n'est pas prise en charge sur le système de communications MiVoice Office 400 R4.0.
	Identification d'un choc	Activer/désactiver la propriété d'identification d'un choc.
	Information	Accès direct à l'affichage d'information du système de communications MiVoice Office 400.
	Librement programmable	Les commandes de fonction vous permettent de programmer une fonction adaptée à vos besoins personnels. Une fonction peut se composer d'une ou de plusieurs commandes de fonction et procédures */# ainsi que du numéro d'appel. Une fonction peut être exécutée directement ou affectée à une touche de fonction.
	Liste d'appels: Menu	Liste d'appels des numéros d'appel reçus/en absence.
	Liste d'appels: Répétition de la numérotation	Liste d'appels des numéros composés.
	Liste VIP	Accès direct à la liste VIP.
	Listes des tâches	Accès direct à la liste des tâches locale.

	Fonction	Description
	Lumière: Act./Désact.	Activer/désactiver l'éclairage de l'écran.
	Menu	Accès direct au menu local.
	Menu acheminement appel pers.	Accès direct au menu de renvoi d'acheminement d'appel.
	Menu d'information	Accès direct au menu local d'information avec de nouvelles entrées dans la liste d'appels ou la liste de messages textuels.
	Menu l'heure/alarme	Accès direct au menu local de l'heure/alarme.
	Menu de localisation	Cette fonction n'est pas prise en charge sur le système de communications MiVoice Office 400 R4.0.
	Menu de navigation	Accès direct aux fonctions qui sont enregistrées sur les touches de navigation.
	Menu de renvoi d'appel	Accès direct au menu de renvoi d'appel
	Menu pour le volume	Accès direct au menu local pour le volume.
	Menu présence	Accès direct au menu de présence.
	Menu serveur	Accès direct au menu du serveur du système de communications MiVoice Office 400.
	Menu système	Accès direct au menu système local.
	Message de texte: Envoyer	Accès direct au menu local pour écrire et envoyer un nouveau message textuel.
	Message de texte: Prédéfini	Accès direct aux messages textuels locaux prédéfinis.
	Message de texte: Réception	Liste de réception locale de messages textuels.
	Message de texte: Sortie	Liste de sorties locale de messages textuels.
	Messagerie vocale	Déclenche directement un appel à la messagerie vocale.
	Messagerie vocale: Réception	Accès direct à vos messages vocaux locaux.
	Messages textuels	Accès direct au menu local de messages textuels.

	Fonction	Description
	Ne pas déranger (renvoi)	Votre téléphone ne sonne pas et est occupé pour les appels entrants. Les appels entrants sont renvoyés automatiquement à une destination déterminée par le responsable système.
	Nouvelles infos	Accès direct à la liste locale des nouveaux messages ou appels.
	Power off	Accès direct au menu local de désactivation.
	Présélection	Accès direct à l'affichage local de présélection.
	Profils	Accès direct à la sélection des profils d'audio.
	Recherche d'un nom	Accès direct à votre annuaire local.
	Rendez-vous	Accès direct réglages de rendez-vous locaux.
	Renvoi d'appel OMM	Cette fonction n'est pas prise en charge sur le système de communications MiVoice Office 400 R4.0.
	Répertoires	Accès direct aux répertoires.
	Réveil	Accès direct aux réglages de réveil.
	Sonnerie: Act./Désact.	Activer/désactiver la sonnerie lors d'appel entrant.
	SOS: confirmation	La touche est affectée comme touche d'appel d'urgence. Le numéro d'appel est numéroté (après une question de sécurité).
	SOS: sans confirmation	La touche est affectée comme touche d'appel d'urgence. Le numéro d'appel est numéroté tout de suite (sans question de sécurité).
	Standard local	La touche reste un standard local pour ce téléphone.
	Take (intercepter sa propre communication)	Reprendre une communication en cours sur votre propre téléphone depuis un autre téléphone au sein du concept d'utilisateur One Number.
	Timer	Accès direct à l'affichage local du timer.
	Verrouillage des touches du clavier	Active le verrouillage du clavier local.
	Verrouillage du clavier: Act./Désact.	Activer/Désactiver le verrouillage du téléphone. Les appels sortants ne sont pas autorisés, des appels entrants peuvent être pris.

Fonction	Description
Version	Accès direct à l'affichage local de la version du téléphone.
Vide	L'affectation des touches est affecté à une fonction vide. La touche n'est donc pas écrasée par les affectations de touches suivantes.

Informations de produit et de sécurité

Vous trouverez ici les informations de produit et de sécurité. Vous trouvez par ailleurs des informations sur la sécurité et la protection des données ainsi que des indications juridiques Veuillez lire attentivement ces informations de produit et de sécurité.

Données techniques 78

Indications de sécurité. 79

Informations sur le produit. 79

Protection des données. 82

Limited Warranty (Australia only) 82

Données techniques

Exploitation	
Chiffrage DECT	supporté
Plage de fréquence	1880 MHz jusqu'à 1900 MHz
Puissance d'émission	10 mW (puissance moyenne par canal)
Portée	• jusqu'à 300 m à l'air libre • jusqu'à 50 m dans les bâtiments

Interfaces	
Casque	• 2.5 mm jack • Bluetooth (non Mitel 612 SIP-DECT)
PC	Mini-USB (non Mitel 612 SIP-DECT)
Carte	Carte microSD (non Mitel 612 SIP-DECT)

Durée de recharge et d'utilisation de la batterie	
Capacité de l'accu	850 mAh Ions de Lithium
Durées d'exploitation de communication	jusqu'à 12 heures
Durées d'exploitation en mode veille	jusqu'à 110 heures
Durées de charge dans la base chargeur	2.5 heures pour une charge complète
Durées de charge dans la base chargeur USB	5 heures pour une charge complète
Compartiment de l'accumulateur	vissé (uniquement Mitel 632 SIP-DECT)

Conditions environnantes	
Température d'exploitation	de 5 °C à 40 °C
Température de stockage	de -5 °C à +45 °C
Hauteur maximale de chute	• 1.5 m sur du béton sans dommages (uniquement Mitel 612 SIP-DECT) • 1.7 m sur du béton sans dommages (uniquement Mitel 622 SIP-DECT, Mitel 650 SIP-DECT) • 2.0 m sur du béton sans dommages (uniquement Mitel 632 SIP-DECT)

Conditions environnantes	
Bruits	Filtre des bruits ambiants pour environnements bruyants
Mains libres	Mains libres en semi-duplex

Dimensions, poids et surface	
Téléphone sans fil avec accu	Longueur x Largeur x Profondeur / Poids: • 135 x 49 x 22.5 mm / 120 g (uniquement Mitel 612 SIP-DECT, Mitel 622 SIP-DECT) • 135 x 53 x 22.5 mm / 125 g (uniquement Mitel 632 SIP-DECT) • 145 x 49 x 22.5 mm / 130 g (uniquement Mitel 650 SIP-DECT)
Base chargeur sans adaptateur secteur	Longueur x Largeur x Profondeur / Poids: 76 x 75 x 24 mm / 40 g
Adaptateur secteur	ID: 23-00-1089-00
Surface (côtés et face avant)	armé au silicone

Indications de sécurité

Vous trouverez les indications de sécurité au chapitre "Indications de sécurité", page 3.

Informations sur le produit

Fonction et but d’utilisation

Ce produit fait partie de la solution de communication MiVoice Office 400.

Le MiVoice Office 400 est une solution de communication ouverte, modulaire et complète pour le domaine des affaires, comprenant plusieurs serveurs de communication de puissance et capacité d'extension différentes, ainsi qu'un riche portefeuille de téléphones et une multitude d'extensions. Cette dernière comporte notamment un serveur d'applications pour communications unifiées et services multimédia, un contrôleur FMC (Fixed Mobile Conversion) pour l’intégration de téléphones mobiles, une interface ouverte pour développeurs d’applications ainsi qu’une multitude de cartes d'extension et de modules.

La solution de communication commerciale et tous ses éléments ont été conçus pour couvrir entièrement les besoins de communication des entreprises et des organisations, en offrant en plus la facilité d'utilisation et de maintenance. Les divers produits et éléments sont adaptés entre eux et ne doivent pas être utilisés à d'autres fins, ni remplacés par des produits ou éléments de tiers (sauf s'il s'agit d'intégrer aux interfaces certifiées à cet effet d'autres réseaux, applications et téléphones autorisés).

Informations pour l'utilisateur

Portail documentation: www.mitel.com/docfinder

© Les informations, graphiques et plans contenus dans les informations d'utilisateur sont soumis au droit d'auteur et ne doivent pas être reproduits, présentés ou modifiés sans l'accord écrit de Mitel Schweiz AG.

Votre produit vous a été livré avec un mode d'emploi succinct contenant des indications de sécurité et, selon les circonstances, d'autres informations spécifiques au produit. Ceux-ci, ainsi que tous les autres documents d'utilisateur sont disponibles pour téléchargement sur le Mitel DocFinder sous forme de documents séparés ou de sets de documentation. Il est de votre responsabilité de vous maintenir constamment informé de l'étendue des fonctions, de la desserte et de l'emploi dans les règles de votre produit.

- Vérifiez que vous disposez de tous les documents utilisateur pour utiliser votre produit de manière efficace et adéquate.
- Contrôlez si les versions des documents d'utilisateur correspondent à l'état logiciel des produits MiVoice Office 400 utilisés et si vous disposez des dernières éditions.
- Lisez d'abord les informations d'utilisateur avant de mettre votre produit en service.
- Conservez ces informations à un endroit bien accessible et consultez-les si vous avez des doutes sur l'utilisation de votre produit.
- Ne remettez votre produit à des tiers que conjointement aux informations d'utilisateur.

Marques déposée

Mitel® est une marque déposée de Mitel Networks Corporation.

Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. Tous les autres noms de marques, noms de produits et logos sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Les noms de logiciel et de matériel cités dans cette documentation sont des marques déposées et sont soumis aux dispositions légales en vigueur.

Exclusion de la responsabilité

Cette exclusion de la responsabilité ne vaut pas pour l'Australie. Vous trouverez davantage d'information concernant la garantie limitée en Australie au chapitre "Limited Warranty (Australia only)", page 82.

Tous les éléments et composants de la solution de communication MiVoice Office 400 sont fabriqués en appliquant les directives de qualité ISO 9001. Les informations d'utilisateur correspondantes ont été rédigées avec soin. Les fonctions des produits MiVoice Office 400 ont été soumises à des tests poussés d'homologation et approuvées. Il n'est toutefois pas possible d'exclure complètement les défauts. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable d'éventuels dommages directs ou indirects, consécutifs à une erreur de maniement, à un usage inapproprié ou à un quelconque comportement incorrect. Les dangers possibles sont indiqués dans les passages correspondants des informations d'utilisateur. La responsabilité pour manque à gagner est exclue dans tous les cas.

A propos de Mitel

Mitel® (Nasdaq:MITL) (TSX:MNW) est un leader mondial dans le secteur de la communication d'entreprise, qui allie employés, partenaires et clients avec sa technologie - n'importe où, n'importe quand et avec n'importe quel terminal, peu importe la taille de l'entreprise. Mitel offre à ses clients une sélection maximale avec l'un des plus larges portefeuilles du secteur et un accès direct au Cloud. Avec un chiffre d'affaires annuel combiné supérieur à 1 milliard de dollarsUS, 60 millions de clients dans le monde entier et une position de leader sur le marché en Europe de l'Ouest, Mitel est à la pointe du secteur de la communication d'entreprise. Plus d'informations sur www.mitel.com.

Protection des données

Protection contre l'écoute et l'enregistrement

La solution de communication MiVoice Office 400 contient des fonctions qui permettent l'écoute ou l'enregistrement de conversations sans que les interlocuteurs ne s'en rendent compte. Veuillez noter que ces fonctions ne peuvent être mises en œuvre qu'en conformité avec les dispositions nationales de protection des données.

Limited Warranty (Australia only)

The following limity warranty agreement is valid for Australia only.

The benefits under the Mitel Limited Warranty below are in addition to other rights and remedies to which you may be entitled under a law in relation to the products.

In addition to all rights and remedies to which you may be entitled under the Competition and Consumer Act 2010 (Commonwealth) and any other relevant legislation, Mitel warrants this product against defects and malfunctions in accordance with Mitel's authorized, written functional specification relating to such products during a one (1) year period from the date of original purchase ("Warranty Period"). If there is a defect or malfunction, Mitel shall, at its option, and as the exclusive remedy under this limited warranty, either repair or replace the product at no charge, if returned within the warranty period.

Repair Notice

To the extent that the product contains user-generated data, you should be aware that repair of the goods may result in loss of the data. Goods presented for repair may be replaced by refurbished goods of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the goods. If it is necessary to replace the product under this limited warranty, it may be replaced with a refurbished product of the same design and colour.

If it should become necessary to repair or replace a defective or malfunctioning product under this warranty, the provisions of this warranty shall apply to the repaired or replaced product until the expiration of ninety (90) days from the date of pick up, or the date of shipment to you, of the

repaired or replacement product, or until the end of the original warranty period, whichever is later. Proof of the original purchase date is to be provided with all products returned for warranty repairs.

Exclusions

Mitel does not warrant its products to be compatible with the equipment of any particular telephone company. This warranty does not extend to damage to products resulting from improper installation or operation, alteration, accident, neglect, abuse, misuse, fire or natural causes such as storms or floods, after the product is in your possession. Mitel will not accept liability for any damages and/or long distance charges, which result from unauthorized and/or unlawful use.

To the extent permitted by law, Mitel shall not be liable for any incidental damages, including, but not limited to, loss, damage or expense directly or indirectly arising from your use of or inability to use this product, either separately or in combination with other equipment. This paragraph, however, is not intended to have the effect of excluding, restricting or modifying the application of all or any of the provisions of Part 5-4 of Schedule 2 to the Competition and Consumer Act 2010 (the ACL), the exercise of a right conferred by such a provision or any liability of Mitel in relation to a failure to comply with a guarantee that applies under Division 1 of Part 3-2 of the ACL to a supply of goods or services.

This express warranty sets forth the entire liability and obligations of Mitel with respect to breach of this express warranty and is in lieu of all other express or implied warranties other than those conferred by a law whose application cannot be excluded, restricted or modified. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Warranty Repair Services

Procedure: Should the product fail during the warranty period and you wish to make a claim under this express warranty, please contact the Mitel authorized reseller who sold you this product (details as per the invoice) and present proof of purchase. You will be responsible for shipping charges, if any.

Limitation of liability for products not of a kind ordinarily acquired for personal, domestic or household use or consumption (e.g. goods/services ordinarily supplied for business-use).

Limitation of liability

1.1 To the extent permitted by law and subject to clause 1.2 below, the liability of Mitel to you for any non-compliance with a statutory guarantee or loss or damage arising out of or in connection with the supply of goods or services (whether for tort (including negligence), statute, custom, law or on any other basis) is limited to:

a) in the case of services:

i) the resupply of the services; or

ii) the payment of the cost of resupply; and

b) in the case of goods:

i) the replacement of the goods or the supply of equivalent goods; or

ii) the repair of the goods; or

iii) the payment of the cost of replacing the goods or of acquiring equivalent goods; or

iv) the payment of the cost of having the goods repaired.

1.2 Clause 1.1 is not intended to have the effect of excluding, restricting or modifying:

a) the application of all or any of the provisions of Part 5-4 of Schedule 2 to the Competition and Consumer Act 2010 (the ACL); or

b) the exercise of a right conferred by such a provision; or

c) any liability of Mitel in relation to a failure to comply with a guarantee that applies under Division 1 of Part 3-2 of the ACL to a supply of goods or services.

After Warranty Service

Mitel offers ongoing repair and support for this product. If you are not otherwise entitled to a remedy for a failure to comply with a guarantee that cannot be excluded under the Australian Consumer Law, this service provides repair or replacement of your Mitel product, at Mitel's option, for a fixed charge. You are responsible for all shipping charges. For further information and shipping instructions contact:

Manufacturer:

Mitel South Pacific Pty Ltd ("Mitel")
Level 1, 219 Castlereagh Street
Sydney, NSW2000, Australia
Phone: +61 2 9023 9500

Note:

Repairs to this product may be made only by the manufacturer and its authorized agents, or by others who are legally authorized. Unauthorized repair will void this express warranty.

Indice

A

Accès à la liste, gérer 64
Accessoires *voir:* Indications de sécurité . . 4
Acheminement des appels, activer 43
Affectation de touche:
– configurer 72
– effacer 72
Affichage, régler 47
Alimentation *voir:* Indications de sécurité . 3
Annonces au système 17
Annuaires, sélection 66
Appareils médicaux *voir:* Indications de sécurité 3
Appel privé avec code personnel 31
Appel silencieux 51
Appel:
– intercepter sa propre communication . 37
– prendre 24
– refuser 24
Appeler des informations sur votre téléphone 61

B

Batterie:
– État de charge 16
– maniement 5
Bip confirmation 50
Bluetooth 53
But d'utilisation 79

C

Casque:
– Bluetooth 53
– par câble 53
– utiliser 26, 53
Communication:
– engager 27
– quitter 24
– tenir 24
Concept d'utilisateur One Number 8
Conditions environnantes *voir:* Indications de sécurité 4
Conférence 36
Connecter *voir:* Transfert d'une communication 37
Connecteurs 11
Contacts privés 27
Contacts privés, gérer 67
Contrôle des coûts *voir:* Indications de sécurité 4

D

Débloquer un téléphone 30
Désignation du document 6
Déverrouiller:
– le clavier 55
– le téléphone 56
Disponibilité des communications téléphoniques *voir:* Indications de sécurité 3
Données techniques 78
Double-appel pendant la communication .35

E

Écoute amplifiée 24
Écoute *voir:* Protection des données 82
Élimination *voir:* Indications de sécurité . . .4
Enregistrer système 60
Entretien *voir:* Indications de sécurité 4
État de présence 18
États de communication 17

Exclusion de la responsabilité 81

F

Fast Take 9
Filtre d'appel, définier 63
Fonctions actives, activer/désactiver . . . 62

G

Gérer le système de communications . . . 60
Guidage par menus *voir:* Utilisation 19

H

Heure/alarme, régler 57
Hotkey, utiliser 20

I

Icônes 16
Indications de sécurité 3
Informations d'utilisateur 80
Informations du document 6
Informations sur le produit 79

L

Langue 57
LED d'avertissement*voir:* LED 22
LED:
– Aperçu 22
– Configurer la LED d'avertissement . . . 47
Légende 11
Limited Warranty (Australia only) 82
Liste d'appels:
– en absence 29
– numéros d'appel composés 29
– reçus 29
Liste de répétition d'un numéro 29

M

Mains libres *voir:* Indications de sécurité . . 3
Maintien 33
Menu Appareil 18
Menu local 19
Menu système 19
Message d'accueil, gérer 68
Message vocal, options de traitement . . 41
Messagerie vocale *voir aussi:* message vocal 41
Messagerie vocale, configurer 68
Microphone, désactiver 25
Milieu bruyant 49
MiVoice Office 400 19
MiVoice Office 400 Self Service Portal . . . 9
Mode mains libres 25

N

Ne pas déranger, activer 38
Noms de marque 81
Numéroter:
– avec le numéro d'appel 27
– avec une touche configurable (liste VIP) 30
– depuis la liste d'appels en absence . . 29
– depuis la liste d'appels reçus 29
– depuis un annuaire 27
– par répétition de la numérotation 29

O

One Number 8
OpenCount 44

P

Permuter entre 2 interlocuteurs *voir:* va-et-vient 35
PIN, modifier 60
Profil audio:
– activer 51
– configurer 51
Profil de présence:
– configurer 70
– piloter l'état 38
Propriétés audio 49
Protection des données 82

Protéger l'audition *voir:* Indications de sécurité 3

R

Rappel:
– demander 34
– répondre 34
REC *voir:* Protection des données 82
Redémarrer 59
Refuser 24
Réinitialiser les réglages 59
Rendez-vous:
– quitter 42
– régler 57
Renvoi d'appel:
– sur non réponse 39
– sur occupation (CFB) 39
– toujours (CFU) 39
– vers messagerie vocale 39
Renvoyer *voir:* Transfert d'une communication 37
Réveil:
– quitter 42
– régler 57
Ring alone, activer 44
Risque d'explosionpar formation d'étincelles *voir:* Indications de sécurité . 3

S

Sélection de la fonction d'une touche configurable 72
Self Service Portal 9
Signal d'appel:
– chez un utilisateur interne 32
– réglage de protection 58
– répondre 32
Symboles *voir* Icônes 16

T

Take 37
Télécommande 45
Téléphone sans fil:
– activer/désactiver 55
– fonctions 55
– Se loguer/déloguer 56
Téléphoner:
– avec écoute amplifiée 24
– avec un autre téléphone Mitel 30
– avec un casque 26
– en mode mains libres 25
Téléphonie PIN 45
Tenir interlocuteur en maintien *voir:* Maintien 33
Texte:
– corriger 21
– entrer 21
Tonalités 49
Touche afficheur, utiliser 20
Touche de navigation, utiliser 20
Touches de caractères 21
Touches de numérotation 21
Touches latérales, utiliser 20
Touches:
– configurer 71
– désignations 11
– disponibles 71
– légende 11
Transférer d'une communication 37

U

Utilisation 19

V

Va-et-vient 35
Verrouiller:
– le clavier 55
– le téléphone 56
Vibreur 51
Volume 49

CE

MITEL SCHWEIZ AG, SOLOTHURN

par la présente que les produits MiVoice Office 400

- sont conformes aux exigences fondamentales et aux autres spécifications déterminantes de la directive 1999/5/UE.
- sont fabriqués conformément RoHS selon la directive 2011/65/UE.

Les déclarations de conformité spécifiques aux produits se trouvent sur le portail de documents Mitel: www.mitel.com/docfinder.

Mitel
Powering connections
mitel.com

© Copyright 2015 Mitel Networks Corporation. All Rights Reserved. The Mitel word and logo are trademarks of Mitel Networks Corporation.
Any reference to third party trademarks are for reference only and Mitel makes no representation of ownership of these marks.